

SONY®

Player Media Digital FM/MW/LW

Manual de instrucțiuni

RO

Pentru a anula prezentarea demonstrației (DEMO),
citiți pagina 7.

DSX-A50BT



Fabricat în Thailanda
© 2012 Sony Corporation

Pentru siguranță, aveți grijă să instalați această unitate în bordul mașini. Pentru instalare și conexiuni citiți manualul de instrucțiuni furnizat.

Plăcuța pe care este indicată tensiunea de funcționare etc. se află în partea de jos a carcasei.



Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest aparat, DSX-A50BT, corespunde cerințelor esențiale și altor prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.

Pentru detalii, vă rugăm să vizitați următoarea pagină de internet :

<http://www.compliance.sony.de/>

Italia

Utilizarea rețelei RLAN este reglementată astfel :

- cu privire la uzul privat : prin Decretul legislativ nr. 259 din 1.8.2003 ("Codul comunicațiilor electronice"). În particular, Articolul 104 indică situațiile în care este necesară obținerea unei autorizații generale prealabile, iar Articolul 105 precizează situațiile în care este permisă utilizarea liberă ;
- cu privire la furnizarea pentru public a accesului RLAN la rețelele și serviciile telecom: prin Decretul Ministerial din 28.5.2003 și Articolul nr. 25 (autorizația generală pentru rețelele și serviciile de comunicație electronică) din "Codul comunicațiilor electronice".

Norvegia

Utilizarea acestui echipament radio nu este permisă în zona geografică având raza de 20 km și centrul la Ny-Alesund, Svalbard, din Norvegia.

2

Notă pentru clienți : următoarele informații sunt valabile numai pentru echipamentele comercializate în țări în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minatoku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru servicii sau garanție.



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecți. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Accesorii pentru care este valabil : telecomanda.



Dezafectarea bateriilor uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Cuvântul marcă *Bluetooth* și siglele asociate sunt deținute de către Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către firma Sony este sub licență. Alte mărci și denumiri comerciale sunt deținute de proprietarii respectivi.

Windows Media este marcă de comerț sau marcă de comerț înregistrată a Microsoft Corporation din Statele Unite și /sau alte țări.

Acest produs este protejat de anumite drepturi de proprietate intelectuală deținute de Microsoft. Utilizarea sau distribuția acestor tehnologii în afara acestui produs este interzisă, fără a deține licență Microsoft.

Tehnologia de codare MPEG Layer-3 și patentele sunt sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.

Avertisment pentru cazul în care cheia de contact a mașinii dvs. nu are poziția ACC.

Verificați dacă ați activat funcția Auto Off (de oprire automată, pagina 28). Aparatul se va opri complet, în mod automat, după perioada de timp stabilită, evitându-se consumul de energie a bateriei.

Dacă nu activați funcția Auto Off (de oprire automată), apăsați și mențineți apăsat butonul (SOURCE/OFF), de fiecare dată când opriți mașina, până ce afișajul se stinge.

Cuprins

Punerea în funcțiune	6
Note legate de Bluetooth	6
Anularea modului DEMO.....	7
Potrivirea ceasului.....	7
Detașarea panoului frontal	7
Amplasarea butoanelor	9
Unitatea de bază.....	9
Telecomanda RM-X231	11
Radio	12
Stocarea în memoria aparatului și recepția posturilor de radio.....	12
RDS.....	13
Dispozitive USB	15
Redarea pieselor de pe un dispozitiv USB.....	15
Căutarea și redarea pistelor	16
Redarea pistelor în diferite moduri	16
Căutarea unei piste după denumirea acesteia – Quick-BrowZer™	16
Conectarea dispozitivelor Bluetooth	17
Operații Bluetooth.....	17
Punerea în legătură.....	18
Conectare	20
Utilizarea telefonului cu mâinile libere.....	21
Transmiterea muzicii.....	25
Inițializarea reglajelor Bluetooth	26
Reglaje de sunet și Meniul de configurare	26
Modificarea reglajelor de sunet	26
Funcții speciale de sunet	27
Ajustarea elementelor de configurare	28

Utilizarea echipamentelor opționale	29
Echipamente audio auxiliare.....	29
Informații suplimentare.....	30
Măsuri de precauție.....	30
Întreținere.....	31
Specificații.....	32
Soluționarea problemelor.....	33
Instalare / Conexiuni	39
Măsuri de precauție.....	39
Echipament folosit în ilustrații (nu este furnizat)	39
1 Lista părților.....	39
2 Exemple de conectare	40
3 Diagrama conexiunilor.....	41
Avertizare	41
Măsuri de precauție.....	44
Ajustarea unghiului de montare	44
4 Detașarea ramei de protecție și a suportului	44
5 Exemplu de montare	45
6 Detașarea și atașarea panoului frontal.....	45
Pentru detașare	45
Pentru atașare	45
Diagrama conexiunilor de alimentare	46
Avertizare pentru cazul în care cheia de contact a mașinii dvs. nu are poziția ACC.....	47
Înlocuirea siguranței.....	47

Punerea în funcțiune

Note legate de Bluetooth

ATENȚIE

ÎN NICI UN CAZ FIRMA SONY NU POATE FI FĂCUTĂ RĂSPUNZĂTOARE PENTRU NICI O PIERDERE ACCIDENTALĂ, INDIRECTĂ SAU DE CONSECINȚĂ, ORI PENTRU ORICE ALTĂ PIERDERE, INCLUSIV, DAR NU LIMITATIV, PIERDERI DE PROFIT, PIERDERI DE DATE, PIERDERI CAUZATE DE UTILIZAREA PRODUSULUI SAU A ALTOR ECHIPAMENTE ASOCIATE, DE INACTIVITATE SAU CARE DECURG DIN UTILIZAREA ACESTUI PRODUS, A HARDWARE-ULUI ȘI / SAU A SOFTWARE-ULUI FOLOSIT.

AVIZ IMPORTANT !

Utilizarea eficientă și în siguranță

Schimbările și modificările aduse acestui aparat, ce nu sunt în mod expres aprobate de către Sony, pot anula dreptul de utilizare a acestui aparat. Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să verificați excepțiile, datorate reglementărilor și limitărilor naționale, privind folosirea echipamentului Bluetooth.

Conducerea autovehiculului

Verificați legile și regulamentele privitoare la utilizarea telefoanelor mobile și a echipamentului handsfree în zona unde conduceți.

Acordați întotdeauna atenție maximă conducerii vehiculului și parcați mașina înainte de a efectua un apel sau a răspunde la telefon, atunci când condițiile de circulație impun aceasta.

Conectarea la alte dispozitive

Atunci când conectați acest aparat la un alt dispozitiv, vă rugăm să citiți manualul de instrucțiuni al respectivului echipament pentru a afla detalii privitoare la siguranță.

Expunerea la frecvențele radio

Semnalele de radiofrecvență pot perturba sistemele electronice incorect instalate sau ecranate în mod inadecvat ale automobilului, cum ar fi sistemele electronice de injecție, dispozitivele electronice anti-blocaj de frânare, sistemele electronice de comandă a vitezei sau sistemele pernelor cu aer. Vă rugăm să luați legătura cu producătorul mașinii pentru instalarea corectă sau pentru asistența tehnică destinată acestui aparat. Montarea sau depanarea defectuoasă poate fi periculoasă și poate conduce la invalidarea garanției acordate pentru acest aparat.

Consultați producătorul autovehiculului pentru a vă asigura că folosirea telefonului mobil în autovehicul nu va afecta sistemele electronice ale acestuia.

Verificați în mod regulat dacă toate echipamentele fără fir din autovehicul sunt corect instalate și dacă funcționează în mod corespunzător.

Apeluri de urgență

Acest dispozitiv de mașină Bluetooth handsfree (cu mâinile libere), ca și celelalte cu care este pus în legătură, folosesc semnale radio, rețele de telefonie mobilă și terestre, precum și funcții programate de către utilizator, a căror conectare nu poate fi garantată în orice condiții.

De aceea, nu vă bazați în mod exclusiv pe echipamentele electronice pentru efectuarea comunicațiilor importante (cum ar fi apelurile de urgență medicale).

Rețineți că pentru a putea efectua și primi apeluri telefonice, dispozitivele handsfree (cu mâinile libere) și cele electronice conectate la acestea, trebuie să fie activate într-o zonă în care există semnal și în care puterea semnalului de telefonie mobilă este corespunzătoare.

Este posibil ca apelurile de urgență să nu poată fi efectuate în orice rețea sau atunci când sunt utilizate anumite servicii de rețea și / sau facilități ale telefonului.

Consultați furnizorul de servicii local.

Anularea modului DEMO

Puteți anula prezentarea interfeței demonstrative ce apare în timpul opririi.

1 Apăsați și mențineți apăsat butonul de selecție.

Va apărea ecranul de configurare.

2 Rotiți butonul de comandă până ce apare indicația "DEMO", apoi apăsați-l.

3 Rotiți butonul de comandă pentru a alege "DEMO-OFF", apoi apăsați-l.

Configurarea se încheie.

4 Apăsați (BACK).

Interfața revine la modul obișnuit de redare/recepție.

Potrivirea ceasului

Indicația ceasului este în format digital de 24 de ore.


1 Apăsați și mențineți apăsat butonul de selecție.

Va apărea interfața de reglaj.

2 Rotiți butonul de comandă, până ce apare mesajul "CLOCK-ADJ", apoi apăsați-l.


Indicația orei va începe să clipească.

3 Acționați butonul de comandă, pentru a potrivi ora și minutele.

Pentru a deplasa indicația digitală apăsați butonul  +/-.

4 După stabilirea minutelor, apăsați butonul de selecție.

Potrivirea orei este încheiată și ceasul pornește.

Pentru a fi afișată ora, apăsați .

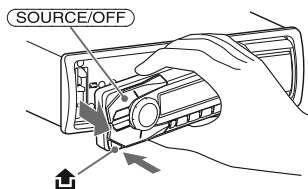
Detășarea panoului frontal

Puteți detașa panoul frontal al acestui aparat, pentru a preveni furtul.

1 Apăsați și mențineți apăsat butonul .

Aparatul se oprește.

2 Apăsați apoi detașați acest panou trăgându-l spre dvs.



Alarma de avertizare

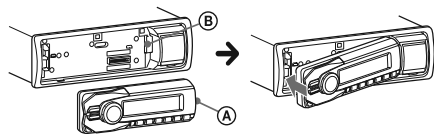
Dacă ați întors cheia de contact în poziția OFF fără a fi detașat panoul frontal, va suna o alarmă de avertizare timp de câteva secunde. Alarma se va auzi doar dacă amplificatorul încorporat este utilizat.

Notă

- Nu expuneți panoul frontal la temperatură ridicată sau umezeală. Evitați să îl lăsați în mașina parcată sau pe bord, ori în partea din spate a mașinii.

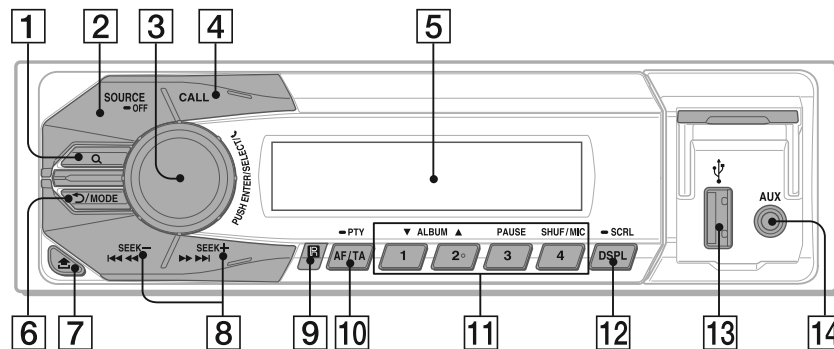
Atașarea panoului frontal

Plasați orificiul (A) al panoului frontal pe axul (B) al aparatului, așa cum este ilustrat, apoi împingeți ușor partea stângă spre interior până ce se aude un clic.



Amplasarea butoanelor

Unitatea de bază



Această secțiune conține instrucțiuni despre amplasarea butoanelor și operațiile de bază.

1 Butonul Q (căutare) pag. 16

Pentru a intra în modul de căutare rapidă Quick-BrowZer™.

2 Buton SOURCE / OFF

Apăsați acest buton pentru a porni alimentarea/ a schimba sursa de semnal (Radio/ USB/ AUX/ Bluetooth audio/ telefon Bluetooth).

- Apăsați timp de 1 secundă pentru a opri alimentarea.
- Apăsați timp de 2 secunde sau mai mult pentru a opri alimentarea și pentru a opri afișajul.

3 Buton de comandă/ selecție / buton (mâini libere) pag. 21, 23, 26, 28

Pentru a regla volumul sonor (rotiți) ; pentru a introduce un reglaj de sunet (apăsați) ; pentru a accesa meniul (apăsați și mențineți

apăsat); pentru a alege un element de reglaj (apăsați și apoi rotiți); pentru a recepționa / încheia un apel (apăsați).

4 Butonul CALL pag. 18

Pentru a intra în meniul de apeluri (apăsați); pentru comuta semnalul Bluetooth (apăsați și mențineți apăsat mai mult de 2 secunde).

5 Fereastra de afișare

6 Butonul (BACK)/MODE

Pentru a reveni la interfața precedentă.

Radio :

Pentru a selecta banda de frecvențe radio (FM/MW/LW).

Telefon Bluetooth :

În timpul unei convorbiri, apăsați pentru a comuta între a vorbi fără a folosi mâinile (prin intermediul acestei unități) sau a vorbi la telefonul mobil.

7 Buton  de eliberare a panoului frontal pag. 7

8 Butoane SEEK -/+

Radio :

Pentru a face acordul automat pe o frecvență (apăsăți) ; pentru a depista posturile în mod manual (apăsăți și mențineți apăsăat).

USB :

Pentru a omite piste (apăsăți) ; pentru a omite mai multe piste succesive (apăsăți, apoi apăsăți încă odată în secunda următoare și mențineți apăsăat) ; pentru a derula rapid înapoi/înainte o pistă (apăsăți și mențineți apăsăat).

Dispozitiv audio Bluetooth*1 :

Pentru a omite piste (apăsăți); pentru a derula rapid înapoi/înainte o pistă (apăsăți și mențineți apăsăat).

9 Senzor pentru telecomandă

10 Buton AF (frecvențe alternative) / TA (anunțuri de trafic) / PTY (tipul emisiunii) pag. 13, 14

Pentru a alege AF și TA (apăsăți) ; pentru a selecta PTY (apăsăți și mențineți apăsăat) în modul RDS.

11 Butoane numerotate

Radio :

Pentru a recepționa un post fixat în memorie (apăsăți); pentru a fixa posturi în memorie (apăsăți și mențineți apăsăat).

USB :

①/②* : ALBUM ▼/▲ (în timpul redării unui fișier MP3/WMA/AAC)
Pentru a omite albume (apăsăți);
pentru a omite în mod continuu albume (apăsăți și mențineți apăsăat).

③ : PAUSE

④ : SHUF pag. 16

Dispozitiv audio Bluetooth*1 :

①/②*2 : ALBUM ▼/▲

③ : PAUSE

Pentru a face o pauză de redare. Apăsăți încă o dată pentru a relua redarea.

Telefon Bluetooth pag. 23, 24 :

Apăsăți pentru a apela un număr de telefon stocat în memorie ; pentru a stoca un număr de telefon în memorie sub formă de număr prestabilit, apăsăți și mențineți apăsăat (în meniul de apelare).

④ : MIC (în timpul unui apel) pag. 23

Pentru a stabili nivelul amplificării MIC (apăsăți); pentru a selecta modul fără ecou (Echo Cancellor)/ fără zgomot (Noise Canceller) (apăsăți și mențineți apăsăat).

12 DSPL (afișaj) / SCRL (defilare)

pag. 13, 15, 20, 25

Pentru schimbarea elementelor afișate (apăsăți); pentru parcurgerea elementelor afișate (apăsăți și mențineți apăsăat).

13 Mufa USB pag. 15

14 Mufa de intrare AUX pag. 29

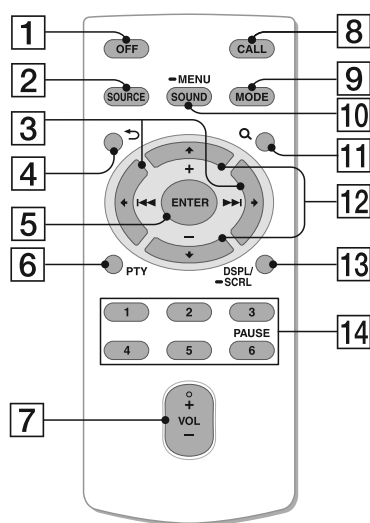
**1 Atunci când este conectat un dispozitiv Bluetooth audio (care acceptă tehnologia AVRCP sau Bluetooth). În funcție de dispozitiv, este posibil ca anumite operații să nu fie disponibile.*

**2 Acest buton are un punct tactil.*

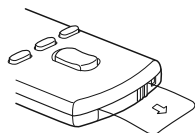
Notă

• Atunci când aparatul este oprit și afișajul este stins, acesta nu poate fi acționat cu telecomanda decât dacă apăsăți mai înainte butonul **(SOURCE/OFF)** al aparatului.

Telecomanda RM-X231



Îndepărtați folia izolatoare înainte de a folosi telecomanda.



- 1 Buton OFF**
Pentru oprirea alimentării aparatului ;
oprirea sursei ; respingerea unui apel.
- 2 Buton SOURCE**
Pentru a porni alimentarea ; pentru
a schimba sursa de semnal (Radio /
USB / AUX / Bluetooth audio / telefon
Bluetooth).
- 3 Butoane ← (|◀◀) / → (▶▶|)**
Pentru a controla funcțiile Radio/ USB/

Bluetooth audio în același mod ca și cu
butonul (SEEK) -/+ al aparatului.

Reglajele, volumul sonor etc. pot fi acționate
cu ← →.

- 4 Butonul ↶ (BACK – Înapoi)**
Pentru revenirea la interfața precedentă.
- 5 Butonul ENTER (Accesare)**
Pentru aplicarea unui reglaj ; recepționarea
unui apel ; închierea unui apel.
- 6 Butonul PTY (tip de program)**
- 7 Butonul VOL (volum) +*/-**
- 8 Butonul CALL (apelare)**
Pentru a accesa meniul de apelare.
- 9 Butonul MODE**
Radio :
Apăsați pentru a selecta banda de frecvențe
radio (FM/MW/LW).
Telefon Bluetooth :
În timpul unei convorbiri, apăsați pentru a
comuta între a vorbi fără a folosi mâinile
(prin intermediul acestei unități) sau a
vorbi la telefonul mobil.
- 10 Butonul SOUND/MENU (Sunet/
Meniu)**
Pentru a introduce reglajul de sunet (apăsați);
pentru a accesa meniul de configurare
(apăsați și mențineți apăsat).
- 11 Butonul 🔍 (BROWSE - căutare)**
- 12 Butoanele ↑ (+) / ↓ (-)**
Pentru a acționa funcțiile USB/ Bluetooth
audio, în același mod ca și cu butonul ① /
② (ALBUM ▲/▼) al aparatului.
Reglajele, volumul sonor etc. pot fi acționate
cu ↑ ↓.
- 13 Butonul DISP (afișaj)/SCRL
(parcursere)**

14 Butoanele numerice

Pentru pauză de redare, apăsați (6) (pauză).

Radio :

Pentru a recepționa un post fixat în memorie (apăsați); pentru a stoca posturi în memorie (apăsați și mențineți apăsat) (FM/MW/LW).

Telefon Bluetooth :

Pentru a apela un număr de telefon stocat în memorie (apăsați) ; pentru a stoca în memorie un număr de telefon căruia să îi fie alocat un număr (apăsați și mențineți apăsat), în meniul de apelare

* Acest buton are un punct tactil.

Radio

Stocarea în memoria aparatului și recepția posturilor de radio

ATENȚIE

Pentru a face acordul pe o frecvență în timp de conducere autovehiculului, folosiți funcția BTM pentru cel mai bun acord, cu scopul de a evita accidentele.

Stocarea automată în memorie

– BTM

1 Apăsați în mod repetat (SOURCE/OFF) până ce este afișată indicația "TUNER".

Pentru a schimba banda, apăsați în mod repetat butonul (MODE). Puteți alege dintre FM1, FM2, FM3, MW sau LW.

2 Apăsați și mențineți apăsat butonul de selecție.

Va fi afișat meniul de configurare.

3 Rotiți butonul de comandă până ce este afișată indicația "BTM", apoi apăsați-l.

Aparatul va memora posturile de radio în ordinea frecvențelor și le va alocă butoane numerice.

Stocarea manuală în memorie

1 În timp ce recepționați un post pe care doriți să îl stocați în memorie, apăsați și mențineți apăsat unul dintre butoanele numerice (între 1 și 4) până ce este afișată indicația "MEMORY".

* În cazul folosirii telecomenzii, sunt disponibile butoanele de la 1 la 6.

Recepționarea unui post stocat

1 Alegeți banda de frecvențe, apoi apăsați un buton numeric (de la ① la ④) de la unitatea de bază*.

* În cazul folosirii telecomenzii, sunt disponibile butoanele de la ① la ⑥.

Acordul automat

1 Alegeți banda de frecvențe, și apăsați (SEEK) +/- pentru a căuta un post.

Parcursul frecvențelor se va opri când aparatul detectează un post de radio.

Repetati procedura până găsiți postul dorit.

Observație

- În cazul în care cunoașteți frecvența postului dorit, apăsați și mențineți apăsat (SEEK) +/- pentru a localiza cu aproximație frecvența, apoi apăsați în mod repetat butonul (SEEK) +/- pentru a realiza acordul fin (reglaj manual).

RDS

Posturile de radio FM ce beneficiază de serviciul de date radio RDS transmit, pe lângă sunetul propriu-zis, și un semnal de informație digitală, care nu se aude.

Note

- În funcție de țară/regiune, nu sunt disponibile toate funcțiile serviciului RDS.
- Se poate ca serviciile RDS să nu fie disponibile, în cazul în care semnalul radio este prea slab sau dacă postul recepționat nu transmite date RDS.

Pentru a schimba elementele afișate

Apăsați (DSPL).

Reglaje pentru AF (Frecvențe alternative) și TA (Anunțuri despre trafic)

Facilitatea AF face ca recepția să revină în mod continuu la postul de radio cu semnalul cel mai puternic dintr-o rețea, iar TA furnizează informații curente, legate de circulație sau programele legate de trafic (TP) dacă acestea sunt recepționate.

1 Apăsați în mod repetat (AF/TA) până ce apare reglajul dorit.

Selectați	Pentru
AF-ON	a activa AF și a dezactiva TA.
TA-ON	a activa TA și a dezactiva AF.
AF/ TA-ON	a activa atât AF, cât și TA.
AF/ TA-OFF	a dezactiva atât AF, cât și TA.

Stocarea posturilor de radio RDS împreună cu reglajele AF și TA

Puteți fixa posturile RDS în paralel cu reglajele AF/TA. Dacă utilizați funcția BTM, sunt stocate numai posturile RDS având aceleași reglaje AF/TA.

Dacă efectuați reglajul prealabil în mod manual, puteți prestabili atât posturi RDS, cât și non-RDS cu reglajele AF/TA corespunzătoare fiecăruia.

1 Stabiliți AF/TA, apoi fixați postul de radio cu BTM sau în mod manual.

Recepționarea anunțurilor de urgență

Cu AF sau TA, anunțurile de urgență vor întrerupe automat semnalul transmis de sursa curent selectată.

Observație

- Dacă reglați nivelul volumului în timpul unui anunț legat de trafic, acest nivel va fi păstrat în memorie, fiind aplicat și următoarelor mesaje de acest tip, independent de nivelul folosit în mod curent pentru volumul sonorului.

Pentru a asculta în continuare un program regional – REGIONAL

Când funcția AF este activată : reglajele stabilite din fabrică pentru acest aparat restricționează recepția la o anumită regiune, astfel încât nu se va comuta pe un alt post regional cu o frecvență mai puternică.

Dacă părăsiți zona de recepție a acestui post regional, alegeți opțiunea “REG-OFF” la configurare, în timpul recepției FM (pag. 28).

Notă

- Această funcție nu acționează în Marea Britanie și în alte zone.

Alegerea PTY (Tipuri de program)

Pentru afișarea tipului de program curent recepționat. Totodată pentru căutarea tipului de program selectat.

1 Apăsați și mențineți apăsat (AF/TA) (PTY) în timp ce recepționați un post FM.

Denumirea tipului curent de program apare dacă postul transmite date PTY.

2 Rotiți butonul de comandă până ce apare tipul de program dorit, apoi apăsați acest buton.

Aparatul începe să caute o stație radio care emite respectivul tip de program.

Tipuri de programe

NEWS (știri), **AFFAIRS** (noutăți în afaceri), **INFO** (informații), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (programe educaționale), **DRAMA** (teatru), **CULTURE** (programe culturale), **SCIENCE** (știință), **VARIED** (varietăți), **POP M** (muzică pop), **ROCK M** (muzică rock), **EASY M** (muzică ușoară), **LIGHT M** (muzică de divertisment), **CLASSICS** (muzică clasică), **OTHER M** (alt gen de muzică), **WEATHER** (meteo), **FINANCE** (finanțe), **CHILDREN** (programe pentru copii), **SOCIAL A** (programe sociale), **RELIGION** (programe religioase), **PHONE IN** (dialog cu ascultătorii), **TRAVEL** (turistice), **LEISURE** (divertisment), **JAZZ** (muzică jazz), **COUNTRY** (muzică country), **NATION M** (muzică populară), **OLDIES** (melodii mai vechi), **FOLK M** (muzică folk), **DOCUMENT** (programe documentare)

Reglajul CT (temporal)

Datele CT recepționate de la transmisia RDS vor regla ceasul.

1 Alegeți “CT-ON” în timpul reglajului (pag. 28).

Notă

- Se poate ca funcția CT să nu acționeze chiar dacă este recepționat un post RDS.

Dispozitive USB

- Pot fi utilizate dispozitive USB tip MSC (Clasa Mass Storage) compatibile cu standardul USB.
- Standardul de codare-decodare este MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) și AAC (.mp4).
- Se recomandă efectuarea de copii de siguranță a datelor de pe dispozitivul USB.

Pentru detalii legate de compatibilitatea dispozitivului dvs. USB, vizitați adresa de internet de mai jos :

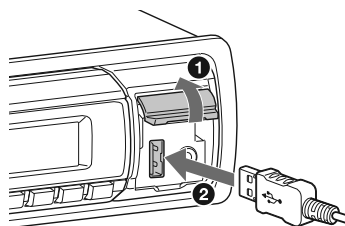
Site de asistență
<http://support.sony-europe.com>

Notă

- *Conectați dispozitivul USB după ce porniți motorul. În funcție de acest dispozitiv, pot apărea disfuncționalități sau deteriorări ale acestuia dacă este cuplat înainte de pornirea motorului.*

Redarea pieselor de pe un dispozitiv USB

- 1** Deschideți capacul mufei USB, apoi conectați dispozitivul USB la mufa respectivă prin intermediul cablului USB (nu este afișat).



Începe redarea.

Pentru a începe redarea în cazul în care dispozitivul USB este deja conectat, apăsați în mod repetat butonul **(SOURCE/OFF)** până ce este afișată indicația "USB".

Pentru a opri redarea, apăsați și mențineți apăsat timp de 1 secundă butonul **(SOURCE/OFF)**.

Pentru a decupla dispozitivul USB, opriți redarea materialului de pe acesta, apoi detașați dispozitivul.

Note

- *Nu folosiți dispozitive USB prea mari sau prea grele, care pot cădea datorită vibrațiilor sau pot cauza o întrerupere a conexiunii.*

Modificarea elementelor afișajului

Elementele ce apar pe afișaj pot diferi în funcție de dispozitivul USB, de formatul de înregistrare și de reglaje.

Apăsați **(DSPL)**.

Note

- Numărul maxim de date ce pot fi afișate, este:
 - directoare (albume) : 128
 - fișiere (piste) în fiecare director : 500.
- În funcție de cantitatea de date conținută, este posibil să treacă mai mult timp până la începerea redării.
- Este posibil ca fișierele DRM (Gestionarea digitală a drepturilor) să nu fie redade.
- În cursul redării sau a rulării rapide înainte / înapoi a fișierelor tip MP3/ WMA/ AAC cu viteză de transfer variabilă (VBR), durata de redare scursă este posibil să nu fie corect afișată.
- Nu este posibilă redarea următoarelor tipuri de fișiere MP3/WMA/AAC :
 - cu compresie cu pierderi reduse (lossless)
 - protejate la copiere.

Căutarea și redarea pistelor

Redarea pistelor în diferite moduri

Puteți asculta pistele fie în mod repetat (Redare repetitivă), fie în ordine aleatorie (Redare aleatorie).

Modurile de redare disponibile diferă în funcție de sursa de sunet selectată.

- 1 Pe durata redării, apăsați și mențineți apăsat butonul de selecție.
- 2 Rotiți butonul de comandă pentru a alege "REPEAT", apoi apăsați-l.
- 3 Rotiți butonul de comandă pentru a alege opțiunea, apoi apăsați-l.
- 4 Apăsați ↵ (BACK).

Redarea repetitivă

Alegeți	Pentru a reda
REP-OFF	pistele în ordinea obișnuită (Redare obișnuită)
REP-TRK	în mod repetat o pistă.
REP-ALB	în mod repetat un album.

- 1 Pe durata redării, apăsați în mod repetat ④ (SHUF) până ce este afișat modul de redare dorit.

Poate dura mai mult timp până ce începe redarea în modul selectat.

Redarea aleatorie

Alegeți	Pentru a reda
ALBUM	în mod aleatoriu un album
DEVICE	în mod aleatoriu conținutul dispozitivelor.
OFF	pistele în ordinea obișnuită (Redare obișnuită)

Căutarea unei piste după denumirea acesteia – Quick-BrowZer™

Puteți căuta cu ușurință, după categorie, o pistă de pe un dispozitiv USB.

- 1 Apăsați Q (BROWSE)*.

Aparatul trece în modul de căutare Quick-BrowZer și este afișată lista de categorii de căutare.

Când apare lista pistelor, apăsați de mai multe ori ↵ (BACK) până ce este afișată categoria dorită.

* În timpul redării, apăsați mai mult de 2 secunde butonul Q (BROWSE) pentru a reveni direct la începutul listei de categorii (numai în cazul USB).

- 2 Rotiți butonul de comandă pentru a alege categoria dorită, apoi apăsați-l pentru a confirma alegerea.

- 3 Repetați pasul 2 până alegeți pista dorită.

Va începe redarea.

Pentru a părăsi modul Quick-BrowZer, apăsați Q (BROWSE).

Notă

- După ce intrați în modul de căutare Quick-BrowZer, reglajele pentru redarea repetitivă și pentru cea aleatorie sunt anulate.

Căutarea omițând elemente – Modul Jump (Salt)

Când într-o categorie sunt mai multe elemente, îl puteți căuta rapid pe cel care vă interesează.

1 Apăsați (SEEK)+ în modul Quick-BrowZer.

Va apărea denumirea elementului.

2 Rotiți butonul de comandă pentru a selecta elementul aflat în apropierea celui care vă interesează.

Omiterea se va face în trepte de aproximativ 10 % din numărul total de elemente.

3 Apăsați butonul de selecție.

Interfața revine la modul Quick-BrowZer și este afișat elementul selectat.

4 Rotiți butonul de comandă pentru a selecta elementul dorit și apăsați-l.

Dacă elementul selectat este o pistă, redarea începe.

Pentru a renunța la modul Jump (Salt), apăsați butonul ↵ (BACK) sau pe cel (SEEK) –.

Conectarea dispozitivelor Bluetooth

Operații Bluetooth

Funcția Bluetooth vă permite să realizați apeluri fără a folosi mâinile și să ascultați muzică folosind acest aparat.

Pentru a folosi funcția Bluetooth, efectuați următoarea procedură, dacă este necesară.

1 Punerea în legătură

La prima conectare a dispozitivelor Bluetooth, este necesară înregistrarea reciprocă a acestora, operație denumită punere în legătură (“pairing”). Operația va fi efectuată numai prima dată, deoarece ulterior aparatele se vor recunoaște în mod automat.

2 Conectarea

Pentru a folosi dispozitivul după ce a fost efectuată punerea în legătură, porniți conexiunea. Uneori, înregistrarea reciprocă permite conectarea în mod automat.

3 Apeluri handsfree (cu mâini libere) / transmiterea muzicii

Când conexiunea este realizată, puteți să vorbiți fără a avea mâinile ocupate și să ascultați muzică.

Dacă nu este posibilă punerea în legătură, este posibil ca dispozitivul dvs. să nu fie compatibil cu această unitate. Pentru detalii privind dispozitivele compatibile, vizitați site-ul de asistență :

<http://support.sony-europe.com/>

Acționarea funcțiilor Bluetooth

1 Apăsați **CALL**.

Este afișat meniul de apelare.

2 Rotiți butonul de comandă până ce este afișat elementul dorit, apoi apăsați-l.

3 Apăsați **BACK***.

Se revine la sursa Bluetooth.

* Pentru variantele de reglaj *PAIRING*, *REDIAL*, *VO DIAL* și *BT SIGNL*, pasul 3 nu este necesar.

Pot fi stabilite următoarele elemente :

PAIRING (*Stabilirea punerii în legătură*)
(pag. 18)

PH BOOK (*Carte de telefon*) (pag. 22)

REDIAL (*Reluarea apelului*) (pag. 23)

RECENT (*Apeluri recente*) (pag. 22)

VO DIAL (*Realizarea vocală a apelului*)
(pag. 24)

DIAL NUM (*Număr apelat*) (pag. 23)

RINGTONE* (*Tonul soneriei*)

Pentru a stabili dacă sunetul soneriei să fie emis de această unitate sau de telefonul celular conectat : “1 (această unitate)” – “2 (telefon celular)”.

AUTO ANS (*Raspuns automat*)

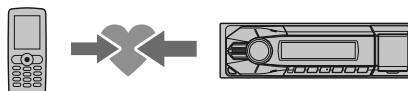
Pentru a stabili dacă această unitate să răspundă automat unui apel recepționat : “OFF” (*Dezactivat*) – “1 (aprox. 3 secunde)” – “2 (aprox. 10 secunde)”.

BT SIGNL (*Reglare semnal Bluetooth*)
(pag. 20, 21)

* În funcție de telefonul celular, tonul soneriei acestei unități poate fi emis chiar dacă a fost aleasă varianta “2 (telefon celular)”.

Punerea în legătură

Dispozitivul Bluetooth (telefon mobil, dispozitiv audio etc.) trebuie să fie pus în legătură cu acest aparat înainte de a le utiliza prin intermediul funcției Bluetooth.



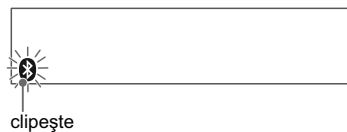
Observații

- Pentru detalii legate de punerea în legătură a unui dispozitiv Bluetooth, consultați manualul de instrucțiuni ce îl însoțește.
- Puteți pune în legătură până la 9 dispozitive Bluetooth cu această unitate.

1 Plasați dispozitivul Bluetooth la o distanță mai mică de 1 m față de acest aparat.

2 Apăsați **CALL** și rotiți butonul de comandă până ce apare indicația “PAIRING”, apoi apăsați-l.

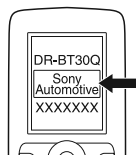
Aparatul intră în modul standby pentru punerea în legătură.



3 Acționați dispozitivul Bluetooth pentru a începe căutarea acestui aparat.

În interfața cu dispozitive ce pot fi conectate, apare o listă a celor care au fost detectate.

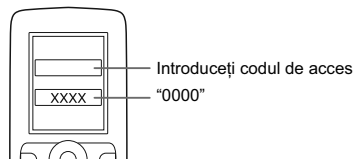
Acest aparat este afișat ca “Sony Automotive” la dispozitivul de conectat.




4 Dacă, la dispozitivul cu care stabiliți legătura, este solicitată cheia de acces* (passkey), introduceți “0000”.

Dacă dispozitivul Bluetooth acceptă versiunea 2.1, nu este necesară introducerea unei parole.


* În funcție de dispozitiv, cheia de acces mai poate purta denumirea de cod de acces (“passcode”), cod PIN (“PIN code”), număr PIN (“PIN number”) sau parolă (“Password”) etc..



Acest aparat și dispozitivul Bluetooth se vor înregistra reciproc în memorie, iar când punerea în legătură este realizată, indicatorul  rămâne aprins. Unitatea este pregătită pentru conexiunea la dispozitiv.





Notă

- Dacă indicatorul  continuă să clipească, este posibil ca dispozitivul Bluetooth să nu fie compatibil cu această unitate. Pentru detalii privind echipamentele compatibile, vizitați site-ul de asistență :

<http://support.sony-europe.com/>

5 Comandați dispozitivului Bluetooth să intre în legătură cu acest aparat.

Când conexiunea este stabilită, sunt afișate simbolurile grafice  și .

Note

- Pe durata conexiunii cu un dispozitiv Bluetooth, acest aparat nu poate fi detectat de către alt dispozitiv. Pentru a putea fi detectat, intrați în modul de punere în legătură și căutați aparatul de la celălalt dispozitiv.
- Căutarea și conectarea pot necesita o anumită perioadă de timp.
- În funcție de dispozitiv, poate fi afișată o interfață de confirmare înainte de introducerea parolei.
- Timpul limită pentru introducerea parolei diferă în funcție de dispozitiv. Dacă perioada de timp expiră, reluați procedura de punere în legătură de la început.
- Acest aparat nu poate fi conectat la un dispozitiv care acceptă exclusiv HSP (Head Set Profile - profil pentru căști).

Observație

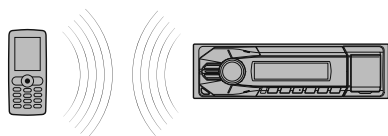
- Conexiunea dintre această unitate și dispozitivul Bluetooth poate fi automată, în funcție de dispozitiv.

Renunțarea la punerea în legătură

Efectuați pasul 2 pentru a renunța la modul de punere în legătură după ce această unitate și dispozitivul Bluetooth sunt puse în legătură.

Conectare

Pentru a utiliza dispozitivul după punerea în legătură, începeți conectarea. Uneori, punerea în legătură permite conectarea automată. Dacă a fost deja realizată punerea în legătură, porniți acționarea de aici.



Conectarea unui telefon mobil

1 Apăsăți **CALL** și rotiți butonul de comandă până ce apare mesajul "BT SIGNL", apoi apăsați-l.

Indicatorul "BT" devine luminos când semnalul Bluetooth este activat.



Notă

• Când semnalul Bluetooth pentru această unitate este deja activat (ON), selectarea opțiunii "BT SIGNL" conduce la dezactivarea semnalului Bluetooth.

Observație

• Puteți alege această unitate și ca sursă pentru semnalul Bluetooth apăsând și menținând apăsat butonul **CALL** mai mult de 2 sec.

2 Porniți telefonul mobil și activați semnalul Bluetooth.

3 Realizați conexiunea la această unitate folosind telefonul mobil.

Când conexiunea este realizată, este afișat indicatorul "BT". Dacă alegeți din nou sursa Bluetooth Phone după ce a fost realizată conexiunea, vor fi afișate numele rețelei și numele telefonului mobil conectat.



Schimbarea elementelor afișate

Apăsăți **DSPL**.

Conectarea la telefonul mobil cu care a fost efectuată cea mai recentă conexiune, pornind de la acest aparat

1 Verificați ca telefonul mobil să aibă semnalele Bluetooth activate.

2 Apăsăți **SOURCE/OFF**, în mod repetat, până ce apare indicația "BT PHONE".

3 Apăsăți **☎** (handsfree - cu mâini libere).

Indicatorul "BT" clipește în timpul realizării conexiunii, după care rămâne aprins pe durata conexiunii.

Note

- Se poate ca unele telefoane mobile să ceară o permisiune pentru a accesa datele din agendă pe durata unei conexiuni handsfree cu acest aparat. Obțineți permisiunea acționând telefonul mobil.
- În timpul transmiterii de semnal audio Bluetooth, nu puteți conecta acest aparat la un telefon mobil. Pentru conectare, efectuați operația pornind de la telefonul mobil. Se poate ca un zgomot specific conectării să se audă peste semnalul audio redat.

Observație

- *Cu semnal Bluetooth activ : când cheia de contact a mașinii este în poziția "ON", aparatul se reconectează automat la ultimul telefon mobil cu care a fost conectat. Conexiunea automată depinde însă și de specificațiile telefonului mobil. Dacă aparatul nu se reconectează automat, conectați-l manual.*

Conectarea unui dispozitiv audio

- 1 Apăsați **CALL** și rotiți butonul de comandă până ce apare mesajul "BT SIGNL", apoi apăsați-l.

Indicatorul "BT" devine luminos când semnalul Bluetooth este activat.



- 2 Porniți dispozitivul audio și activați semnalul Bluetooth.

- 3 Realizați conexiunea la acest aparat, acționând dispozitivul audio.

Când legătura este stabilită, este afișat simbolul "BT".



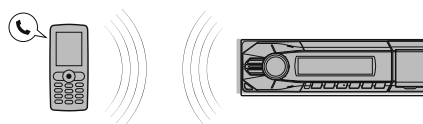
Conectarea la dispozitivul audio cel mai recent folosit, pornind de la acest aparat

- 1 Verificați ca atât acest aparat, cât și dispozitivul audio să aibă semnalele Bluetooth activate.
- 2 Apăsați în mod repetat **SOURCE/OFF** până ce este afișată indicația "BT AUDIO".
- 3 Apăsați **3** (Pauză).

Indicatorul "BT" clipește pe durata realizării conexiunii. După ce conexiunea a fost stabilită, "BT" rămâne aprins.

Utilizarea telefonului cu mâinile libere

Odată ce unitatea este conectată la un telefon mobil, puteți efectua sau recepționa apeluri cu această unitate, fără a o acționa cu mâinile.



Înainte de a efectua un apel cu mâinile libere, verificați următoarele :

- 1 Aveți grijă ca simbolurile "BT" și "BT" să fie afișate.
- 2 Dacă simbolurile "BT" și "BT" nu sunt afișate, efectuați procedura de conectare (pag. 20).
- 3 Dacă nu puteți conecta această unitate și telefonul celular prin intermediul funcției Bluetooth, efectuați procedura de punere în legătură (pag. 18).

Recepționarea apelurilor

La recepția unui apel, sunetul de apel va fi emis de difuzoarele autovehiculului sau de telefonul mobil conectat. Pe afișaj apare numele persoanei care telefonează sau numărul său de telefon.

- 1 Apăsați butonul **☎** (mâini libere) când auziți semnalul de apel.
Convorbirea telefonică începe.

Notă

- Este posibil ca, în funcție de telefonul mobil, numele acestuia să nu fie afișat.
- Microfonul încorporat al aparatului este localizat pe panoul interior. Nu acoperiți microfonul cu bandă, etc..

Respingerea unui apel

Apăsați și mențineți apăsat timp de 1 secundă butonul **(SOURCE/OFF)**.

Încheierea unui apel

Apăsați din nou butonul **(mâini libere)**.

Efectuarea unui apel folosind agenda telefonică

Puteți efectua un apel preluând numărul din agenda telefonică a telefonului mobil*.

* Telefonul mobil trebuie să accepte PBAP (Phone Book Acces Profile), pentru ca să puteți accesa agenda sa telefonică de la această unitate.

1 Apăsați **(CALL) și rotiți butonul de comandă până ce este afișată indicația “PH BOOK”, apoi apăsați-l.**

Va fi afișată agenda telefonică.

2 Rotiți butonul de comandă pentru a alege inițiala numelui din lista inițialelor, apoi apăsați acest buton.

3 Rotiți butonul de comandă pentru a alege numele din lista numelor, apoi apăsați acest buton.

4 Rotiți butonul de comandă pentru a alege un număr din lista de numere, apoi apăsați acest buton.

Convorbirea telefonică începe.

22

Notă

- În funcție de telefonul mobil, este posibil ca numele de contact afișate de acest aparat să difere de cele din agenda telefonică a telefonului mobil.

Notă referitoare la datele din agenda telefonică

Înainte de a dezafecta sau a vinde mașina dvs. având încă instalat acest aparat, aveți grijă să inițializați toate reglajele legate de Bluetooth de la această unitate, pentru a preveni eventuala accesare neautorizată a acestora (pag. 26). Deconectarea sursei de alimentare va șterge, de asemenea, toate datele din agenda telefonică.

Apelarea folosind istoricul convorbirilor efectuate

Puteți să accesați istoricul convorbirilor efectuate de la telefonul mobil și să realizați astfel un apel. Această unitate poate stoca până la 20 de apeluri în istoricul convorbirilor.

1 Apăsați **(CALL) și rotiți butonul de comandă până ce este afișată indicația “RECENT”, apoi apăsați-l.**

Este afișat istoricul convorbirilor efectuate.

2 Rotiți butonul de comandă pentru a selecta un nume și un număr din lista apelurilor efectuate, apoi apăsați acest buton.

Convorbirea telefonică începe.

Notă

- Este posibil ca istoricul apelurilor să rămână neschimbat, chiar dacă istoricul a fost șters la telefonul mobil.

Realizarea de apeluri prin introducerea numărului de telefon

1 Apăsați **CALL** și rotiți butonul de comandă până ce este afișată indicația “DIAL NUM”, apoi apăsați-l.

2 Rotiți butonul de comandă pentru a introduce numărul de telefon, iar la final selectați “ ” (spațiul liber), după care apăsați butonul **☎** (cu mâinile libere)*.

Convorbirea telefonică începe.

* Pentru a deplasa indicația digitală, apăsați **SEEK** -/+.

Notă

• În locul semnului “#” pe afișaj apare “_”.

Apelarea unui număr prestabilit

Puteți fixa în memorie până la 4 numere la unitatea principală sau până la 6 numere la telecomandă, pentru a putea fi apelate rapid numere prestabilite. Pentru detalii privind alocarea butoanelor, consultați “Apelarea numerelor alocate unor butoane”, pag. 24.

1 Apăsați **CALL**.

2 Apăsați unul dintre butoanele numerotate (de la **1** la **4**) la unitatea de bază, respectiv de la **1** la **6** la telecomandă) pentru a alege numărul pe care doriți să îl apelați.

3 Apăsați **☎** (mâini libere).

Convorbirea telefonică începe.

Reapelarea ultimului număr apelat

1 Apăsați **CALL** și rotiți butonul de comandă până ce este afișată indicația “REDIAL”, apoi apăsați-l.

Convorbirea telefonică începe.

Operații pe durata unei convorbiri

Prestabilirea nivelului sonor al tonului de apel și al vocii.

Puteți prestabili nivelul sonor al tonului de apel și al vocii.

Pentru ajustarea nivelului tonului de apel

Rotiți butonul de comandă în timp ce recepționați un apel. Va fi stabilit nivelul sonor al tonului de apel.

Pentru ajustarea nivelului vocii

Rotiți butonul de comandă în timpul unei convorbiri. Va fi stabilit nivelul sonor al vocii.

Notă

• Dacă sursa aleasă este Bluetooth Phone, prin rotirea butonului de comandă este reglat numai nivelul sonor al vocii vorbitorului.

Reglarea sensibilității microfonului

Puteți ajusta volumul sonor care să fie recepționat în partea cealaltă a legăturii telefonice. Apăsați **4** (MIC) pentru a alege nivelul sonor (“MIC-LOW” -scăzut “MIC-MID” - mediu sau “MIC-HI”- înalt) .

Modul EC/NC (eliminarea ecoului/eliminarea zgomotului)

Puteți reduce nivelul ecoului și al zgomotului. Apăsați și mențineți apăsat **(4)** (MIC) pentru a alege “EC/NC-1” sau “EC-NC-2”.

Transferul apelurilor

Pentru a activa/dezactiva dispozitivul potrivit (acest aparat / un telefon mobil). Apăsați **(MODE)** sau folosiți telefonul mobil.

Note

- Pentru detalii privitoare la acționarea telefonului dvs. mobil, consultați manualul de instrucțiuni al acestuia
- În funcție de telefonul mobil folosit, conexiunea “cu mâini libere” se poate întrerupe când încercați transferul unui apel.

Apelarea numerelor alocate unor butoane

Puteți fixa în memorie până la 4 numere la unitatea principală sau până la 6 numere la telecomandă, pentru a putea fi apelate rapid.

1 Selectați din agendă, din istoricul convorbirilor* sau prin introducerea directă cu ajutorul butoanelor numerice, numărul de telefon pe care doriți să îl stocați în memoria aparatului în modul de apelare cu ajutorul butoanelor prestabilite.

Numărul de telefon va apărea pe afișajul acestei unități.

* Pentru istoricul convorbirilor, puteți de asemenea să efectuați selecția în funcție de numele persoanei. În acest caz, numele interlocutorului va apărea pe afișajul acestei unități.

2 Pentru a alege butonul care urmează să fie alocat, apăsați și mențineți apăsat unul dintre butoanele numerotate (între **(1)** și **(4)** la unitatea principală, între **(1)** și **(6)** la telecomandă) până

ce este afișată indicația “MEM”.

Numărul de telefon este stocat în memoria aparatului, corespunzând butonului numerotat ales.

Formarea numărului prin comandă vocală

Puteți activa comanda vocală a apelului cu un telefon mobil conectat la acest aparat, rostind mesajul vocal memorat de acesta, după care puteți efectua apelul.

1 Apăsați **(CALL)** și rotiți butonul de comandă până ce este afișată indicația “VO DIAL”, apoi apăsați-l.

2 Pronunțați mesajul vocal memorat de telefonul mobil.

Vocea este recunoscută și se efectuează apelul.

Note

- Verificați mai întâi ca acest aparat și telefonul mobil să fie conectate.
- Înregistrați mai înainte un mesaj vocal la telefonul dvs. mobil.
- Dacă activați funcția de comandă vocală a unui telefon conectat la acest aparat, se poate întâmpla să nu acționeze întotdeauna.
- Formarea numărului prin comandă vocală nu funcționează în anumite situații, aceasta depinzând de eficacitatea sistemului de recunoaștere a vocii al telefonului mobil. Pentru detalii, vedeți adresa de internet pentru asistență tehnică.

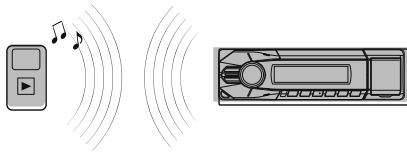
Observație

- Înregistrați mesajul vocal când vă aflați în mașină, prin intermediul acestui aparat și având selectată sursa “BT PHONE”.

Transmiterea muzicii

Ascultarea muzicii de la un dispozitiv audio

Cu acest aparat, puteți asculta muzica de la un dispozitiv audio care acceptă profilul A2DP (Profil Avansat de Distribuție Audio) al tehnologiei Bluetooth.



- 1 Reduceți la minim volumul sonor al acestui aparat.**
- 2 Apăsați butonul (SOURCE/OFF) în mod repetat, până ce este afișată indicația "BT AUDIO".**
- 3 Acționați dispozitivul audio pentru a începe redarea.**
- 4 Reglați volumul sonor al acestui aparat.**

Schimbarea elementelor afișate

Apăsați (DSPL).

Reglarea nivelului volumului sonor

Nivelul volumului sonor poate fi ajustat astfel încât să compenseze orice diferență dintre acest aparat și dispozitivul audio Bluetooth.

- 1 Porniți redarea la dispozitivul audio Bluetooth, la un nivel moderat al volumului.**
- 2 Potrivii volumul sonor al acestui aparat la nivelul obișnuit de audiere.**

- 3 Apăsați butonul de selecție.**

- 4 Rotiți butonul de comandă până ce este afișată indicația "BTA VOL", apoi rotiți butonul de comandă a volumului pentru a regla nivelul de intrare ("+18dB" ÷ "0dB" ÷ "-8dB").**

Acționarea unui dispozitiv audio extern cu acest aparat

Puteți efectua următoarele operații cu acest aparat, în cazul în care dispozitivul audio acceptă profilul AVRCP al tehnologiei Bluetooth (Profil de Control la Distanță Audio Video). (Operațiile pot diferi în funcție de dispozitivul audio.)

Pentru	Apăsați
Omiterea unui album	(1) / (2) (ALBUM ▲/▼) [câte o dată pentru fiecare album]
Redare aleatorie	(4) (SHUF)*1.
Redare	(3) (PAUSE)*2 la acest aparat.
A face o pauză	(3) (PAUSE)*2 la acest aparat.
A omite piste	(SEEK) -/+ (◀◀/▶▶) [câte o dată pentru fiecare pistă]
Derulare rapidă înapoi/înainte	(SEEK) -/+ (◀◀/▶▶) [mențineți apăsat până în punctul dorit]

*1 Apăsați în mod repetat până ce apare reglajul dorit.

*2 În funcție de dispozitiv, poate fi necesar să apăsați de două ori.

Alte operații decât cele menționate mai sus trebuie efectuate folosind dispozitivul audio.

Note

- În funcție de dispozitivul audio, este posibil ca acest aparat să nu afișeze informații cum ar fi titlul, numărul pistei /durata, situația redării etc. Aceste informații sunt afișate numai la redarea de la un dispozitiv audio Bluetooth.
- Redarea dispozitivului audio nu se oprește chiar dacă este schimbată sursa la acest aparat.

Inițializarea reglajelor Bluetooth

Puteți reinițializa, de la această unitate, toate reglajele legate de Bluetooth (informațiile privind punerea în legătură, agenda telefonică, istoricul convorbirilor, numărul alocat, informațiile legate de dispozitiv etc.).

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul (SOURCE/OFF) timp de 1 secundă, pentru a opri alimentarea.**
- 2 Apăsați și mențineți apăsat butonul de selecție.**
Va fi afișată lista meniurilor.
- 3 Rotiți butonul de comandă până ce este afișat mesajul "BT INIT".**
Va fi afișat un mesaj care cere confirmarea.
- 4 Rotiți butonul de comandă, până ce este afișat mesajul "INIT-YES", apoi apăsați acest buton.**
Mesajul "INITIAL" clipește pe durata operației de inițializare a legăturilor Bluetooth. Când inițializarea se încheie, apare mesajul "COMPLETE".

Notă

- Când vă dispensați de acest aparat, numerele alocate butoanelor numerotate ar trebui șterse folosind procedura "BT INIT" de mai sus.

26

Reglaje de sunet și Meniul de configurare

Modificarea reglajelor de sunet

Ajustarea parametrilor sunetului

- 1 În timpul recepției/redării, apăsați butonul de selecție.**
- 2 Rotiți butonul de comandă până ce este afișat elementul de meniu dorit, apoi apăsați-l.**
- 3 Rotiți butonul de comandă pentru a selecta reglajul, apoi apăsați-l.**
- 4 Apăsați ↵ (BACK).**

Elementele se succed pe ecran astfel :

EQ3 PRST (EQ3 PRESET) (pag. 27)

EQ3 LOW *1 (pag. 27)

EQ3 MID *1 (pag. 27)

EQ3 HIGH *1 (pag. 27)

BALANCE

Ajustează balansul sonor : "RIGHT-15" (R15) – "CENTER"(0) – "LEFT-15"(L15).

FADER

Ajustează nivelul relativ : “FRONT-15” (F15) – “CENTER” (0) – “REAR-15” (R15).

AUX VOL*2 (nivelul volumului AUX)

Ajustează nivelul volumului pentru fiecare dintre echipamentele auxiliare conectate : “+18 dB” – “0dB” – “- 8 dB”.

Acest reglaj anulează necesitatea de ajustare a nivelului volumului între surse.

BTA VOL*3 (Nivelul volumului sonor Bluetooth) (pag. 25)

*1 Când este activată funcția EQ3 (pag. 27).

*2 Când este activată sursa AUX (pag. 29).

*3 Când este activată sursa audio Bluetooth.

Funcții speciale de sunet

Selectarea calității sunetului – Presetare EQ3

Puteți selecta una dintre cele 7 curbe ale egalizorului (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM sau OFF - Dezactivat).

- 1** În timpul recepției/ redării, apăsați butonul de selecție.
- 2** Rotiți butonul de comandă până ce apare indicația “EQ3 PRST”, apoi apăsați-l.
- 3** Rotiți butonul de comandă până ce apare curba dorită a egalizorului, apoi apăsați acest buton.

4 Apăsați ↵ (BACK).

Pentru a renunța la curba egalizorului, selectați “OFF” la pasul 3.

Observație

- Varianta stabilită pentru curba egalizorului poate fi memorată pentru fiecare sursă în parte.

Personalizarea curbei egalizorului – Reglaje EQ3

Varianta “CUSTOM” (personalizat) de la EQ3 (egalizor) vă permite să stabiliți o curbă de egalizare personalizată.

- 1** Alegeți o sursă, apoi apăsați butonul de selecție.
- 2** Rotiți butonul de comandă până ce este afișată una dintre indicațiile “EQ3 LOW”, “EQ3 MID” sau “EQ3 HIGH”, apoi apăsați-l.

- 3** Rotiți butonul de comandă pentru a regla nivelul volumului, apoi apăsați-l.

Nivelul sonor este ajustabil în trepte de 1 dB, de la -10dB la +10dB.



Repetăți pașii 2 și 3 pentru a ajusta curba egalizorului.

Pentru a reveni la reglajele din fabrică, apăsați și mențineți apăsat butonul de selecție înainte de a încheia reglajul.

- 4** Apăsați ↵ (BACK).

Ajustarea elementelor de configurare

1 Apăsați și mențineți apăsat butonul de selecție.

Va apărea ecranul de configurare.

2 Rotiți butonul de comandă pentru a fi afișat elementul dorit, apoi apăsați acest buton.

3 Rotiți butonul de comandă pentru a alege valoarea dorită, apoi apăsați-l.*

Reglajul este încheiat.

4 Apăsați ↵ (BACK).

* Pasul 4 nu este necesar pentru reglajele *CLOCK-ADJ*, *BTM*, *BT INIT*, *BT SIGNL* și *PAIRING*.

În funcție de sursă și de reglaje pot fi ajustate următoarele elemente :

CLOCK ADJ (Potrivirea ceasului) (pag. 7)

CT (Indicație temporală) (pag. 14).

Activează funcția CT : “ON” și “OFF”.

BEEP (Semnal sonor)

Activează semnalul sonor “ON” și “OFF”.

CAUT ALM*1 (Alarmă de avertizare)

Pentru activarea alarmei de avertizare : “ON”, “OFF” (pag. 8).

AUX-A*1 (Sursă audio auxiliară)

Pentru afișarea sursei auxiliare “ON”, “OFF” (pag. 29).

AUTO OFF (Oprire automată)

Oprirea automată a aparatului după un anumit interval de timp de la apăsarea butonului : “NO” (nu), “30S” (după 30 secunde), “30M” (după 30 minute) sau “60M” (după 60 de minute)”.

DEMO (Demonstrație)

Activează prezentarea demonstrației “ON”, “OFF”.

DIMMER (Luminozitatea afișajului)

Modifică luminozitatea afișajului “ON”, “OFF”.

AUTO SCR (Parcurgere automată)

Pentru ca denumirile mai lungi să parcurgă automat ecranul, pentru a putea fi citite : “ON”, “OFF”.

REGIONAL*2 (Regional)

Restricționează recepția la o anumită regiune : “ON”, “OFF” (pag. 14).

REPEAT (pag. 16)

LOUDNESS (Intensitate sonoră)

Întărește basii și frecvențele înalte pentru a se obține un sunet clar la nivele reduse ale volumului sonor : “ON”, “OFF”.

BTM (Memorie optimă de acord) (pag. 12)

BT INIT*1 (Inițializare Bluetooth) (pag. 26)

BT SIGNL (Semnal Bluetooth)

Pentru pornirea sau oprirea semnalului Bluetooth.

PAIRING (Punere în legătură)

Pentru activarea/dezactivarea modului de punere în legătură.

Sunt memorate informațiile dintre această unitate și dispozitivul Bluetooth.

*1 Când aparatul este oprit.

*2 Când este recepționat un post FM.

Utilizarea echipamentelor opționale

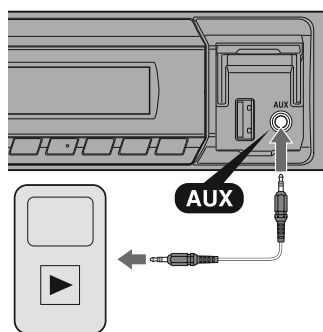
Echipeamente audio auxiliare

Prin conectarea unui dispozitiv audio portabil opțional la mufa de intrare AUX (mini-mufă stereo) a aparatului, urmată de simpla alegere a sursei, puteți asculta sonorul prin difuzoarele autoturismului dvs.

Conectarea unui dispozitiv audio portabil

- 1 Opriti dispozitivul audio portabil.
- 2 Reduceți volumul sonor al acestui aparat.
- 3 Conectați dispozitivul audio portabil la această unitate prin intermediul unui cablu (care nu este furnizat)*.

* Aveți grijă să folosiți o mufă cilindrică dreaptă.



Reglarea nivelului volumului sonor

Aveți grijă ca înainte de redare să reglați volumul fiecărui dispozitiv audio conectat.

- 1 Reduceți volumul acestui aparat.
- 2 Apăsăți butonul **SOURCE/OFF** în mod repetat, până ce este afișat mesajul "AUX".
- 3 Porniți redarea cu dispozitivul audio portabil la un nivel moderat al volumului sonor.
- 4 Reglați volumul sonor al acestui aparat la nivelul obișnuit de audiție.
- 5 Ajustați nivelul de intrare (pag. 27).

Informații suplimentare

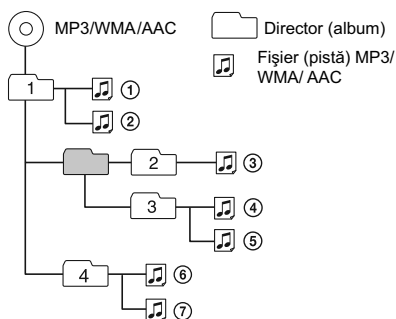
Măsurile de precauție

- Dacă mașina dvs. a fost parcată direct la soare, lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l folosi.
- Nu lăsați panoul frontal sau dispozitivele audio în interiorul autovehiculului deoarece se pot deteriora din cauza temperaturii ridicate în cazul parcării la soare a mașinii.
- Antena se va extinde în mod automat.

Pentru a menține o calitate superioară a sunetului

Aveți grijă să nu se verse suc sau alte lichide peste aparat sau peste discuri.

Ordinea de redare a fișierelor MP3 / WMA / AAC



Pentru orice întrebare sau problemă privitoare la aparat, relativ la care nu există detalii în acest manual, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Despre funcția Bluetooth

Ce este tehnologia Bluetooth ?

- Bluetooth wireless reprezintă o tehnologie cu rază scurtă de acțiune, care permite comunicarea de date printr-un sistem fără fir (wireless), între echipamente digitale, cum ar fi un telefon mobil și o pereche de căști. Tehnologia wireless Bluetooth acționează pe raze de circa 10 m. În mod obișnuit, se conectează două echipamente, însă în anumite cazuri, pot fi conectate simultan la mai multe dispozitive.
- Nu este necesar nici să utilizați un cablu de conectare - deoarece tehnologia Bluetooth este wireless (fără fir) - și nici nu trebuie să îndreptați echipamentele unele spre altele, ca în cazul tehnologiei ce folosește radiații infraroșii. De exemplu, puteți utiliza un astfel de echipament când se află într-o geantă sau în buzunar.
- Tehnologia Bluetooth reprezintă un standard internațional acceptat de milioane de companii din întreaga lume și utilizat de numeroase companii pe glob.

Despre comunicația Bluetooth

- Tehnologia Bluetooth wireless acționează pe raze de aproximativ 10 m. Raza maximă de comunicație poate varia în funcție de obstacolele întâlnite (persoane, metal, pereți etc.) și de câmpurile electromagnetice.
- Următoarele condiții pot afecta sensibilitatea comunicației Bluetooth :
 - existența unui obstacol cum ar fi o persoană, un obiect metalic sau un perete între acest aparat și dispozitivul Bluetooth,
 - apropierea de un dispozitiv care folosește frecvența de 2,4 GHz, cum ar fi un dispozitiv LAN wireless, un telefon fără fir sau un cuptor cu microunde.
- Deoarece un dispozitiv Bluetooth și unul LAN fără fir (IEEE802.11b/g) folosesc aceeași

frecvență, dacă acest aparat este folosit în apropierea unui dispozitiv LAN, pot apărea interferențe ale microundelor, ceea ce poate afecta viteza de comunicație, poate produce zgomot și poate deteriora condițiile de conectare.

Dacă se întâmplă aceasta, luați următoarele măsuri:

- mențineți o distanță de cel puțin 10 metri între acest aparat și dispozitivul LAN
- opriți dispozitivul LAN în cazul în care doriți să folosiți acest aparat la mai puțin de 10 m de dispozitivul LAN fără fir.
- instalați acest aparat și dispozitivul Bluetooth cât mai aproape unul de celălalt.
- Microundele emise de un dispozitiv Bluetooth pot afecta negativ funcționarea unor echipamente medicale electronice. Pentru a evita producerea de accidente, opriți acest aparat și alte dispozitive Bluetooth în următoarele locuri :
 - în spațiile unde se află vapori inflamabili, în spitale, în trenuri, în avioane sau în benzinării,
 - în apropierea ușilor automate sau a alarmelor de incendiu.
- Acest aparat acceptă sisteme de securitate compatibile cu standardele Bluetooth, pentru a asigura conexiuni sigure când este utilizată tehnologia Bluetooth wireless, însă, în funcție de setările efectuate, nivelul de securitate este posibil să nu fie suficient. Aveți grijă atunci când comunicați folosind tehnologia wireless Bluetooth.
- Nu ne asumăm nici o responsabilitate pentru scurgerile de informații care pot apărea în timpul folosirii comunicațiilor Bluetooth.
- Nu este garantată conectarea cu orice dispozitiv Bluetooth.
 - Un dispozitiv dotat cu funcția Bluetooth trebuie să corespundă standardului Bluetooth specificat de Bluetooth SIG. și să fie autentificat.

– Chiar dacă dispozitivul corespunde standardului Bluetooth mai sus menționat, se poate ca, în funcție de facilitățile și de specificațiile acestuia, dispozitivul să nu se conecteze sau să nu funcționeze corespunzător.

– În funcție de dispozitiv și de mediul de comunicare înconjurător, la folosirea telefonului handsfree (mâini libere) poate apărea zgomot.

- În funcție de dispozitivul cu care se intră în legătură, poate dura o vreme pentru ca legătura să se realizeze.

Alte note

- Se poate ca dispozitivul Bluetooth să nu funcționeze cu telefoane mobile, în funcție de mediul de radio-frecvență înconjurător și de locul unde este folosit echipamentul.

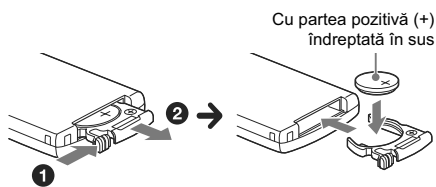
- Dacă resimțiți orice disconfort după utilizarea dispozitivului Bluetooth, încetați imediat utilizarea acestuia. Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Pentru întrebări sau probleme legate de acest aparat care nu sunt prezentate în acest manual, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Întreținere

Înlocuirea bateriei cu litiu a telecomenzii card

Când bateria se epuizează, distanța de acțiune a telecomenzii card se scurtează. Înlocuiți bateria cu una nouă, de tip CR2025 cu litiu. Folosirea altui tip de baterie prezintă un risc de incendiu sau de explozie.



Note despre bateriile cu litiu

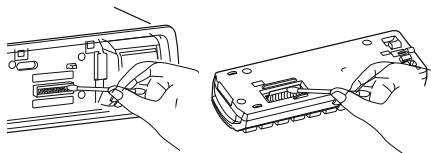
- Nu lăsați la îndemâna copiilor bateriile cu litiu. În cazul în care o baterie a fost înghițită, consultați de urgență un medic.
- Ștergeți bateriile cu o bucată de pânză uscată, pentru a asigura un bun contact electric.
- Verificați polaritatea bateriei înainte de a o instala.
- Nu manevrați bateriile cu o pensetă metalică, deoarece se pot produce scurtcircuite.
- Nu expuneți bateria la căldură excesivă, cum ar fi lumina solară directă, focul sau surse similare.

ATENȚIE

Bateriile pot exploda în cazul în care sunt tratate în mod necorespunzător. Nu reîncărcați, nu demontați și nu aruncați bateriile în foc.

Curățarea conectorilor

Este posibil ca aparatul să nu funcționeze corespunzător când conectorii dintre unitatea propriu-zisă și panoul frontal nu sunt curați. Pentru a evita aceasta, detașați panoul frontal (pagina 7) și curățați conectorii cu puțină vată. Nu apăsați prea puternic pentru a nu deteriora conectorii.



Note

- Pentru siguranță, opriți mașina și scoateți cheia din contact înainte de a curăța conectorii.
- Nu atingeți niciodată conectorii direct cu degetele și nici cu obiecte metalice.

32

Specificații

Secțiunea tuner

• FM

Domeniul de frecvențe : 87,5 ÷ 108 MHz

Terminal de antenă :

mufă de antenă externă

Frecvența intermediară: 25 kHz

Sensibilitate utilă : 8 dBf

Selectivitate : 75 dB la 400 kHz

Raportul semnal/zgomot : 80 dB (stereo)

Separare : 50 dB la 1 kHz

Frecvența de răspuns : 20 - 15.000 Hz

• MW/LW

Domeniul de frecvențe :

MW 531 – 1.602 kHz

LW 153 – 279 kHz

Terminal de antenă :

mufă de antenă externă

Frecvența intermediară:

9.124,5 kHz sau 9.115,5 kHz/ 4,5 kHz

Sensibilitate : MW : 26 μV, LW : 45 μV

Secțiunea player USB

Interfață : USB (viteză integrală)

Intensitate maximă de curent : 500 A

Comunicație fără fir (wireless)

Sistem de comunicație :

Bluetooth standard ver. 2.1 +EDR

Ieșire : Clasă de putere 2 standard Bluetooth

(max. +4 dBm)

Distanță de comunicare maximă :

În linie dreaptă aproximativ 10 metri*1

Bandă de frecvențe : banda de 2,4 GHz

(2,4000 GHz ÷ 2,4835GHz)

Metodă de modulație : FHSS

Profiluri Bluetooth compatibile2 :**

A2DP 1.2 (Profil avansat de Distribuție Audio)

AVRCP 1.3 (Profil Audio Video de Comandă la Distanță)

HFP 1.5 (Profil de mâini libere)

PBAP (Profil de acces la agenda telefonică)

*¹ Raza de acțiune reală depinde de factori cum ar fi obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul cuptoarelor cu microunde, electricitatea statică, sensibilitatea receptorului, performanțele antenei, sistemul de operare, aplicațiile software etc.

*² Profilurile Bluetooth standard indică scopul comunicației Bluetooth dintre dispozitive.

Amplificator de putere

Ieșire : Ieșiri pentru boxe
Impedanța boxelor : 4 - 8 ohm
Puterea maximă la ieșire :
50 W × 4 (la 4 ohm)

Caracteristici generale

Ieșiri :

Terminal audio de ieșire (frontal, spate)
Terminal de comandă a releului antenei
Terminal de comandă a amplificatorului de putere

Intrări :

Terminal de intrare al comenzii de la distanță
Terminal de intrare pentru antenă
Mufa de intrare AUX (mini-mufă stereo)
Conector de intrare pentru semnal USB

Cerințe privind alimentarea :

12 V curent continuu, de la bateria mașinii (împământare negativă)

Dimensiuni :

cca. 178 × 50 × 120mm (L×Î×A)

Dimensiuni de montaj :

cca. 182 × 53 × 103 mm (L×Î×A)

Masa : cca. 0,7 kg

Accesorii furnizate :

Telecomandă RM-X231
Piese pentru montare și conectare (1 set)

Este posibil ca dealer-ul dvs. să nu dispună de unele dintre accesoriile listate mai sus. Vă rugăm să cereți acestuia informații detaliate.

Designul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.

Soluționarea problemelor

Lista de mai jos vă poate fi de folos în soluționarea problemelor legate de aparat. Înainte de a consulta lista de mai jos, verificați dacă sunt realizate corect conexiunile și dacă sunt respectate procedurile de funcționare. Pentru detalii privind utilizarea siguranței și detașarea unității din bord, consultați manualul de instalare/conectare al acestei unități. Dacă problema nu este soluționată, vizitați site-ul de asistență pentru clienți :

<http://support.sony-europe.com/>

Probleme generale

Aparatul nu este alimentat cu energie.

- Verificați conexiunea și siguranța.
- Dacă aparatul este oprit și afișajul se stinge, nu mai poate fi acționat cu ajutorul telecomenzii.
→ Porniți aparatul.

Antena de putere nu se extinde

- Antena nu are releu.

Nu se aude sunetul

- Este activată funcția ATT.
- Poziția comenzii de gradare "FADER" nu este reglată pentru un sistem de 2 boxe.

Nu se aude semnalul sonor

- Semnalul sonor este oprit (pag. 28).
- Este conectat un amplificator de putere opțional și nu este utilizat amplificatorul încorporat al aparatului.

A fost șters conținutul memoriei aparatului

- Cablul de alimentare sau bateria au fost deconectate sau nu sunt conectate corespunzător.

Posturile de radio memorate și indicația ceasului sunt șterse. S-a ars siguranța. Se aude zgomot când este schimbată poziția cheii de contact.

- Cablurile nu sunt corect cuplate la conectorul dispozitivului de alimentare de la mașină.

În cursul redării sau recepției, începe modul demonstrativ.

- Dacă, timp de 5 min., nu este efectuată nici o operație după ce a fost aleasă varianta "DEMO-ON", începe prezentarea.
- Alegeți varianta "DEMO-OFF" (pag. 28).

Dispare afișajul / sau nu apare nimic în fereastra de afișare

- Pentru reglajul de luminozitate este aleasă varianta "DIM-ON" (pag. 28).
- Afișajul dispare dacă apăsați și mențineți apăsat butonul (SOURCE/OFF).
 - Apăsați și mențineți apăsat butonul (SOURCE/OFF) până ce apare afișajul.
- Conectorii sunt murdari (pag. 32).

Funcția de oprire automată nu acționează.

- Aparatul este pornit. Funcția Auto Off (Oprire automată) se activează după oprirea aparatului.
 - Opriți aparatul.

Recepția radio

Posturile de radio nu pot fi recepționate.

Sonorul este acoperit de zgomot.

- Conexiunea nu este corectă.
 - Conectați cablul de comandă al antenei (albastru) sau cablul de alimentare suplimentar (roșu) la cablul de alimentare pentru amplificatorul antenei mașinii (numai dacă mașina dvs. are încorporată în geamul din spate/lateral o antenă radio).
 - Verificați conectarea antenei de mașină.

- Dacă antena mașinii nu se întinde, verificați conexiunea cablului de comandă al acesteia.

Nu este posibilă găsirea posturilor deja fixate.

- Fixați frecvența corectă în memorie.
- Semnalul recepționat este prea slab.

Nu este posibilă depistarea automată a posturilor de radio

- Semnalul emis este prea slab.
 - Încercați depistarea manuală a posturilor de radio.

RDS

Operația de căutare SEEK începe după câteva secunde de ascultare.

- Postul de radio nu este TP sau are semnal slab.
 - Dezactivați funcția TA (pag. 13).

Nu sunt recepționate anunțuri legate de trafic.

- Activați funcția TA (pag. 13).
- Postul de radio ascultat nu transmite informații legate de trafic deși este folosită facilitatea TP.
 - Depistați un alt post de radio.

PTY afișează "- - - - -".

- Postul de radio curent nu furnizează servicii RDS.
- Nu au fost recepționate datele RDS.
- Postul de radio nu indică tipul de program.

Denumirea service-ului unui program apare intermitent.

- Nu există frecvențe alternative pentru postul de radio curent.
 - Apăsați (SEEK) +/- câtă vreme apare intermitent denumirea service-ului unui program. Apare mesajul "PI SEEK" și aparatul începe căutarea unei alte frecvențe cu aceleași date PI (Identificare de program).

Redare USB

Nu puteți reda elementele prin intermediul unui hub USB.

- Această unitate nu poate recunoaște dispozitivele USB prin intermediul unui hub USB.

Nu este posibilă redarea elementelor.

- Un dispozitiv USB nu funcționează.
→ Recuplați-l.

Durează mai mult timp până ce începe redarea materialului de pe un dispozitiv USB.

- Dispozitivul USB conține fișiere cu o structură arborescentă complexă.

Sonorul este intermitent.

- Sunetul poate fi intermitent la viteze de transfer mai mari de 320 kbps.

Funcția Bluetooth

Dispozitivul care trebuie conectat nu detectează aparatul.

- Înainte de punerea în legătură, treceți acest aparat în modul standby corespunzător acestei operații.
- În timp ce este conectat cu un dispozitiv Bluetooth, acest aparat nu poate fi detectat de către un alt dispozitiv.
→ Întrerupeți conexiunea curentă și căutați aparatul pornind de la celălalt dispozitiv.
- Când se realizează punerea în legătură, activați semnalul Bluetooth la ieșire (pag. 20, 21, 28).

Conectarea nu este posibilă.

- Conexiunea este comandată unilateral (fie de la acest aparat, fie de la dispozitivul Bluetooth) dar nu de la amândouă unitățile.
→ Realizați conexiunea la acest aparat de la dispozitivul Bluetooth sau viceversa.
- Verificați procedurile de punere în legătură

și de conexiune ale celuilalt dispozitiv etc. și reluați operația.

Numele dispozitivului detectat nu este afișat.

- În funcție de starea celuilalt dispozitiv, este posibil ca numele acestuia să nu poată fi obținut.

Nu se aude semnalul de apel.

- Ajustați nivelul volumului rotind butonul de comandă în timp ce recepționați un apel.
- În funcție de dispozitivul conectat, este posibil ca semnalul de apel să nu fie transmis în mod corespunzător.
→ Alegeți pentru "RINGTONE" varianta "1" (pag. 18).

Nivelul volumului vocii vorbitorului este scăzut.

- Reglați nivelul volumului.


Persoana cu care vorbiți la telefon vă spune că volumul este prea scăzut sau prea ridicat.

- Potrivii volumul la un nivel adecvat folosind funcția de reglare a sensibilității microfonului (Mic Gain) (pag. 23).

Pe durata conversației se aud ecouri și zgomot.

- Diminuați nivelul volumului.
- Alegeți pentru modul EC/NC una din variantele "EC/NC-1" sau "EC/NC-2" (pag. 23)
- Dacă zgomotul din spațiul înconjurător este foarte ridicat, încercați să îl reduceți.
Ex.: Dacă o fereastră este deschisă și zgomotul șoselei etc. este prea puternic, închideți fereastra. Dacă instalația de aer condiționat se aude tare, reglați-o pentru a diminua zgomotul pe care îl produce.

Telefonul nu se conectează

La redarea de pe un dispozitiv audio Bluetooth, telefonul nu se conectează nici dacă apăsați  (mâini libere).
→ Conectați-vă pornind de la telefon.

Calitatea sonorului telefonului este nesatisfăcătoare.

- Calitatea sonorului telefonului depinde de condițiile de recepție pentru telefonul mobil.
→ Deplasați-vă cu mașina într-un loc unde puteți îmbunătăți calitatea semnalului de la telefonul mobil, dacă recepția este slabă.

Volumul dispozitivului audio conectat este scăzut (ridicat).

- Nivelul volumului depinde de dispozitivul audio conectat cu acest aparat.
→ Ajustați volumul dispozitivului audio conectat sau pe cel al acestui aparat.

Nu se aude sunet de la dispozitivul audio Bluetooth.

- Dispozitivul audio este în pauză de redare.
→ Reluați redarea de la acest dispozitiv.

Sonorul are omisiuni în timpul redării de pe un dispozitiv audio Bluetooth.

- Reduceți distanța dintre aparat și dispozitivul audio Bluetooth.
- Dacă dispozitivul audio Bluetooth este așezat într-o cutie care întrerupe semnalul, scoateți-l pentru a putea fi utilizat.
- În jur sunt folosite mai multe dispozitive Bluetooth care emit semnale radio.
→ Opriți celelalte dispozitive.
→ Măriți distanța până la celelalte dispozitive.
- Redarea sonorului se întrerupe temporar în timp ce se realizează o legătură între acest aparat și un telefon mobil. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Dispozitivul audio Bluetooth conectat nu poate fi comandat.

- Verificați dacă dispozitivul Bluetooth conectat acceptă funcția AVRCP.

Unele funcții nu operează.

- Verificați dacă dispozitivul conectat acceptă funcțiile respective.

Numele celeilalte părți nu este afișat atunci când primiți un apel.

- Telefonul de la care sunteți apelați este programat să nu trimită numărul de telefon.

S-a răspuns neintenționat unui apel.

- Telefonul conectat este reglat să răspundă în mod automat apelurilor.
- Pentru opțiunea "AUTO ANS" a acestui aparat a fost aleasă una din variantele "A.ANS-1" sau "A.ANS-2" (pag. 18).

Punerea în legătura a eșuat datorită depășirii limitei de timp.

- În funcție de dispozitivul conectat, timpul alocat punerii în legătura poate fi scurt.
→ Încercați să completați în timp util operația de punere în legătură.

Funcția Bluetooth nu poate fi activată.

- Opriți aparatul apăsând mai mult de 2 secunde (SOURCE/OFF), apoi porniți din nou aparatul.

În difuzoarele mașinii nu se aude nici un sunet în timpul unei convorbiri cu mâinile libere

- Dacă sunetul este emis de către telefonul mobil, reglați telefonul să transmită sunetul către difuzoarele mașinii.
-

Afișaje de eroare / Mesaje

BT BUSY (*Bluetooth ocupat*)

- Agenda telefonică și istoricul apelurilor telefonului mobil nu sunt accesibile de la această unitate.
→ Așteptați o vreme și încercați din nou.

CHECKING (*Verificare*)

- Aparatul confirmă conectarea unui dispozitiv USB.
→ Așteptați încheierea operației de confirmare a conectării.

EMPTY (*fără date*)

- Istoricul apelurilor nu conține date.
- Agenda telefonică nu conține date .

ERROR (*Eroare*)

- Poate fi vorba despre o disfuncționalitate internă.
→ Apăsați (SOURCE/OFF) pentru mai mult de două secunde (afișajul dispăre), apoi apăsați din nou (SOURCE/OFF).

ERROR-01

- Poate fi vorba despre o disfuncționalitate internă.
→ Verificați conexiunea. Dacă indicația de eroare persistă pe afișaj, luați legătura cu cel mai apropiat dealer Sony.
- Conexiunea boxelor/amplificatoarelor nu este corectă.
→ Consultați manualul de instalare/conectare al acestui model și verificați conexiunile.

ERROR-99

- Poate fi vorba despre o disfuncționalitate internă.
→ Apăsați (SOURCE/OFF) pentru mai mult de două secunde (afișajul dispăre), apoi apăsați din nou (SOURCE/OFF). Dacă indicația de eroare persistă pe afișaj, luați legătura cu cel mai apropiat dealer Sony.

MEM FAIL (*Eșec memorie*)

- Această unitate a eșuat în stocarea datelor de contact corespunzător apelării prestabilite.
→ Aveți grijă ca numărul pe care doriți să îl stocați în memorie să fie corect (pag. 24).

NO AF (*Fără AF*)

- Nu există frecvențe alternative pentru postul de radio curent recepționat.
→ Apăsați (SEEK) +/- în timp ce denumirea de service a programului apare intermitent. Unitatea începe căutarea altor frecvențe cu aceleași date PI (Date de identificare a postului). Este afișată indicația ("PI SEEK").

NO BTA (*Nici un dispozitiv audio Bluetooth*)

- Este selectată varianta Bluetooth audio ca sursă fără a fi conectat un dispozitiv Bluetooth audio . Un dispozitiv Bluetooth audio a fost decuplat în cursul unui apel.
→ Aveți grijă să conectați un dispozitiv Bluetooth audio.

NO BTP (*Nici un telefon Bluetooth*)

- Este selectată varianta telefon Bluetooth ca sursă fără a fi conectat un telefon mobil. Telefonul mobil a fost decuplat în cursul unui apel.
→ Aveți grijă să conectați un telefon mobil.

NO INFO (*Nici un fel de informații*)

- Numele rețelei și numele telefonului mobil nu sunt recepționate deși telefonul mobil este conectat.

NO MUSIC (*Nici un fel de muzică*)

- Dispozitivul USB nu conține fișiere de muzică.
→ Conectați un dispozitiv USB care conține fișiere de muzică.

NO NAME (*Nici o denumire*)

- Denumirea albumului/ pistei/ numele artistului nu sunt notate pe dispozitivul USB.

NO SUPRT (Nu este acceptat)

- Hub-ul USB nu este compatibil cu această unitate.
- Dispozitivul USB nu este acceptat.
 - Pentru detalii legate de compatibilitatea dispozitivului dvs. USB, vizitați site-ul de internet destinat asistenței pentru clienți.
- Telefonul mobil Bluetooth conectat nu este acceptat de PBAP (Profil de acces a agendei telefonice). În acest caz, unitatea nu poate accesa agenda telefonică a telefonului mobil sau istoricul apelurilor.
- Telefonul mobil Bluetooth nu este compatibil cu această unitate, cu toate că telefonul mobil acceptă PBAP (Profil de acces a agendei telefonice).
 - Verificați dacă telefonul mobil este corect conectat. Pentru detalii legate de compatibilitatea telefonului mobil, vizitați site-ul de asistență.

NO TP (Fără TP)

- Aparatul va continua să caute posturile de radio TP disponibile.

NO USB (Fără USB)

- Este selectată ca sursă varianta USB fără a se fi conectat un dispozitiv USB. Un dispozitiv USB sau un cablu USB a fost decuplat în cursul redării.
 - Aveți grijă să cuplați dispozitivul și cablul USB.

OVERLOAD (Supraîncărcare)

- Dispozitivul USB este supraîncărcat.
 - Decuplați dispozitivul USB, apoi schimbați sursa apăsând butonul **(SOURCE/OFF)**.
 - Este o indicație a faptului că dispozitivul USB este deteriorat sau că este conectat cu un echipament care nu este acceptat.

P EMPTY (Număr prestabilit nealocat)

- Numerele prestabilite nu sunt alocate.

READ (Citire)

- Aparatul citește toate informațiile legate de piste și de album de pe dispozitivul USB.
 - Așteptați până la încheierea citirii și redarea va începe automat. În funcție de structura informațiilor de pe dispozitivul USB, poate dura mai mult de un minut până la începerea redării.

UNKNOWN (Necunoscut)

- Numele sau numărul de telefon nu pot fi afișate atunci când este răsfoită agenda telefonică sau istoria apelurilor.

WITHHELD (nu este pus la dispoziție)

- Numărul de telefon nu este pus la dispoziție de către apelant.

Dacă aceste soluții nu vă ajută să ameliorați situația, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Instalare / Conexiuni

Măsuri de precauție

Aveți grijă să instalați această unitate în bordul mașinii, deoarece partea din spate a acesteia se încălzește în timpul funcționării.

- Această unitate este destinată exclusiv alimentării cu curent continuu de 12 volți și împământare (masă) negativă.
- Nu fixați firele sub șuruburi și nu le prindeți în părțile mobile ale mașinii (de ex. șinele fotoliilor).
- Înainte de efectuarea conexiunilor, scoateți cheia de contact pentru a evita scurtcircuitele.
- Conectați cablul de alimentare ③ la unitate și la difuzoare înainte de efectuarea conexiunii la alimentarea auxiliară.
- **Trageți toate firele de împământare (masă) către un punct comun de împământare (masă).**
- Aveți grijă ca, pentru siguranță, să izolați cu bandă izolatoare electrică orice cablu liber neconectat.

Note referitoare la cablul de alimentare (galben)

- Atunci când conectați această unitate împreună cu alte componente stereo, circuitele mașinii trebuie să suporte un amperaj mai mare decât suma amperajelor siguranțelor fuzibile ale tuturor unităților.
- În cazul în care circuitele mașinii nu suportă amperajul necesar, conectați unitatea direct la bateria mașinii.

Echipament folosit în ilustrații (nu este furnizat)



Difuzor frontal

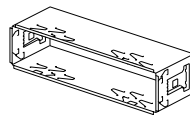


Difuzor spate



Amplificator de putere

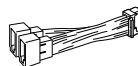
1 Lista părților



① Rama de montaj



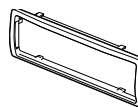
② Adaptor de antenă (exterioră)



③ Cablul de alimentare/difuzoare



④ Chei de extracție

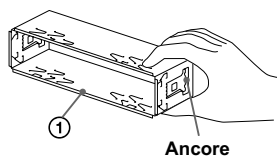


⑤ Rama de protecție

- Numerele încercuite sunt folosite mai departe în text pentru a indica părțile componente respective.
- Rama de montaj ① și cea de protecție ⑤ sunt atașate la unitate înainte de expediție. Înainte de a monta unitatea, folosiți cheile de extracție ④ pentru a detașa rama de montaj ① de la unitate. Pentru detalii, vedeți “4 Detașarea ramei de protecție și a suportului” la pag. 44. Cifrele încercuite sunt folosite în text pentru a indica părțile componente respective.
- **Păstrați cheile de extracție ④ în vederea utilizării ulterioare, deoarece ele sunt necesare la demontarea unității din bordul mașinii.**

ATENȚIE

Manevrați cu grijă rama de montaj ① pentru a evita să vă răniți la degete.

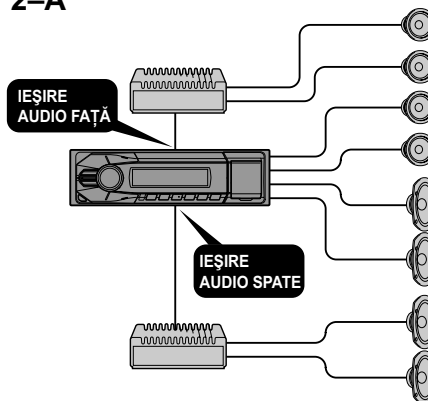


Notă

- Înainte de instalare, aveți grijă ca ancorele de pe ambele părți ale ramei de montaj ① să fie îndoite înspre interior cu 2 mm. Dacă ancorele sunt drepte sau îndoite spre exterior, aparatul nu este bine fixat și poate ieși din locaș.

2 Exemple de conectare

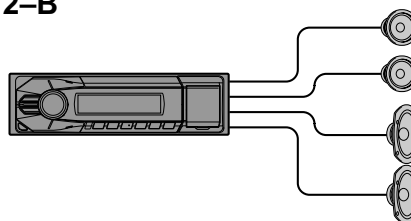
2-A



Note pentru 2-A

- Aveți grijă să conectați firul împământare (masă) înainte de a conecta amplificatorul.
- Alarma va emite sunet doar dacă este folosit amplificatorul încorporat.

2-B



3 Diagrama conexiunilor

AVERTIZARE

În cazul în care aveți o antenă (exterioară) fără cutie releu, conectarea acestei unități folosind firul de alimentare ③ furnizat poate deteriora antena (exterioară).

Note referitoare la cablurile de alimentare și comandă

- Cablul de comandă al antenei (albastru) furnizează +12 V C.C. atunci când porniți tunerul sau când activați funcțiile AF (frecvențe alternative) sau TA (anunțuri de trafic).
- În cazul în care mașina are o antenă FM/MW/LW (exterioară) încorporată în geamurile din spate sau laterale, conectați cablul (albastru) de comandă al antenei (exterioare) sau cablul (roșu) de alimentare pentru accesorii la terminalul amplificatorului de antenă existent. Pentru detalii, consultați dealer-ul dvs.
- Antenele (exterioare) fără cutie-releu nu pot fi folosite cu această unitate.

Conectarea pentru menținerea memoriei

Atunci când este conectat cablul galben de alimentare, circuitele de memorie sunt permanent alimentate chiar dacă cheia de contact este în poziția oprit.

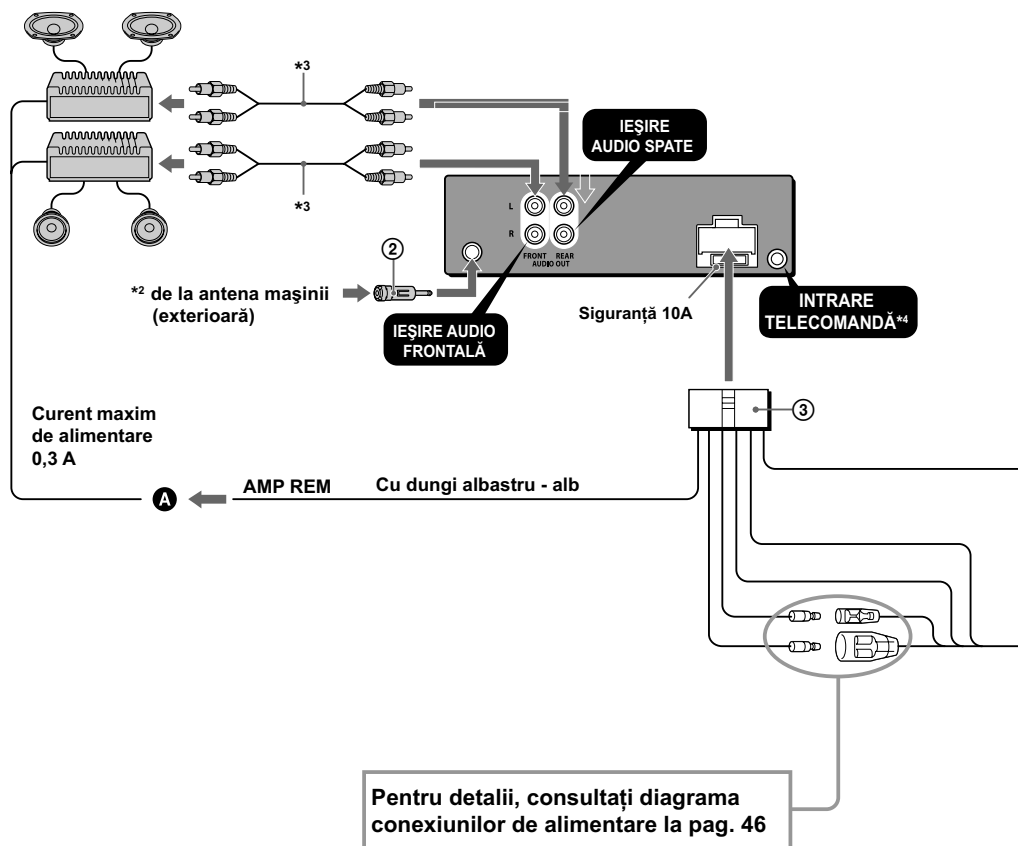
Note despre conectarea difuzoarelor

- Opriți aparatul înainte de a conecta difuzoarele.
- Folosiți difuzoare cu impedanță între 4 ohm și 8 ohm, de putere adecvată, pentru a evita deteriorarea lor.
- Nu conectați bornele difuzoarelor la șasiul mașinii, și nu conectați bornele difuzoarelor dreapta cu cele ale difuzoarelor stânga.
- Nu conectați împământarea (masa) acestei unități la borna negativă (-) a difuzorului.
- Nu încercați să conectați difuzoarele în paralel.
- Conectați numai difuzoare pasive. Conectarea de difuzoare active (cu amplificator încorporat) poate deteriora unitatea.
- Pentru evitarea disfuncționalităților, nu folosiți cablul de difuzor încorporat al mașinii dacă unitatea are un fir comun negativ (-) pentru difuzoarele din dreapta și din stânga.
- Nu conectați firele de difuzor ale unității unul la celălalt.

Note despre conexiune

- În cazul în care difuzoarele și amplificatorul nu sunt corect conectate, va fi afișat mesajul "ERROR-01" (eroare). În acest caz, verificați dacă amplificatorul și difuzoarele sunt corect conectate.

3 Diagrama conexiunilor (continuare)



A Către mufa AMP REMOTE IN a unui amplificator de putere (opțional)

Această conexiune este exclusiv pentru amplificator. Conectarea oricărui alt sistem poate deteriora unitatea.

*¹ Impedanța difuzoarelor : 4-8 ohm × 4.

*² Notă pentru conectarea antenei exterioare

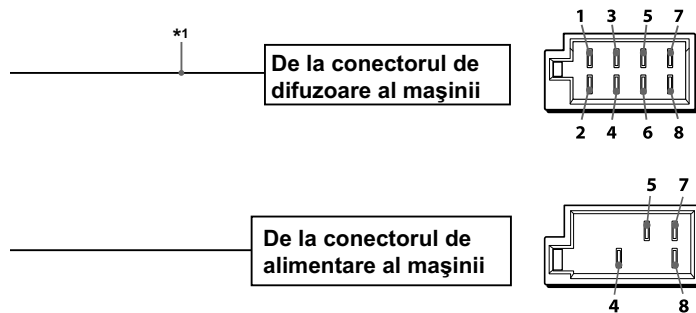
În cazul în care antena (exterioară a) mașinii este de tip ISO (Organizația Internațională pentru Standardizare), folosiți pentru conectare adaptorul furnizat ②. Conectați mai întâi antena (exterioară a) mașinii la adaptorul furnizat, apoi conectați adaptorul la mufa de antenă (exterioară) a unității principale.

*³ Cablu RCA cu pini (nu este furnizat).

*⁴ Este posibil să fie necesar un adaptor separat.

1	Violet	+	Boxă, spate, dreapta	5	Alb	+	Boxă, față, stânga
2		-	Boxă, spate, dreapta	6		-	Boxă, față, stânga
3	Gri	+	Boxă, față, dreapta	7	Verde	+	Boxă, spate, stânga
4		-	Boxă, față, dreapta	8		-	Boxă, spate, stânga

Polaritățile negative ale pozițiilor 2, 4, 6 și 8 au fire cu dungi.



4	Galben	alimentare continuă
5	Bleu	comanda antenei exterioare
7	Roșu	alimentare comandată
8	Negru	împământare

Pozițiile 1, 2, 3 și 6 nu au pini

Măsurile de precauție

- Alegeți cu grijă locul pentru instalare astfel ca unitatea să nu influențeze operațiile obișnuite de conducere.
- Evitați instalarea unității în locuri expuse prafului, murdăriei, vibrațiilor excesive sau temperaturilor mari, cum ar fi în lumina directă a soarelui sau lângă conducte de încălzire.

- Pentru securitate și siguranță, folosiți exclusiv piesele furnizate pentru instalare.

Ajustarea unghiului de montare

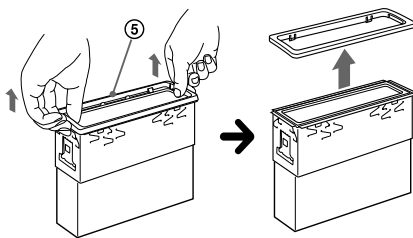
Ajustați unghiul de montare la mai puțin de 45°.

4 Detașarea ramei de protecție și a suportului

Înainte de a instala unitatea, detașați de la unitate rama de protecție ⑤ și suportul ①.

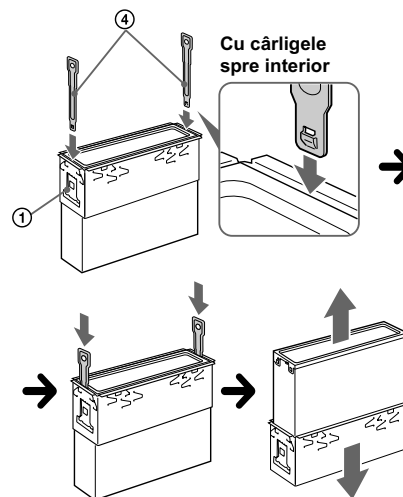
1 Detașarea ramei de protecție ⑤.

Apucați cu degetele laturile opuse ale ramei de protecție ⑤ pentru a o deplasa în exterior.



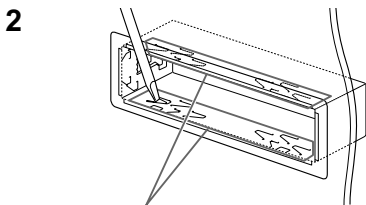
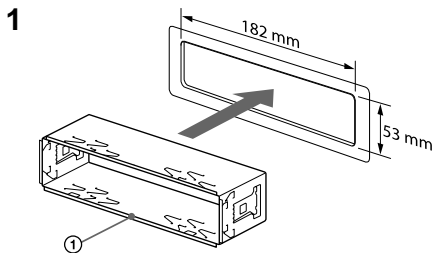
2 Detașarea suportului ①.

- 1 Introduceți împreună ambele chei de extracție ④ între unitate și suport ① până ce se produce un clic.
- 2 Trageți în jos suportul ①, apoi trageți unitatea în sus pentru a le detașa.

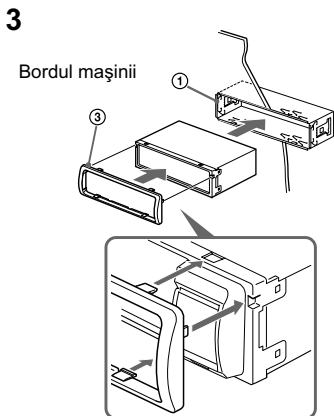


5 Exemplu de montare

Montarea în bordul mașinii



Gheare
Îndoți aceste gheare spre exterior pentru o potrivire exactă, dacă este necesar.



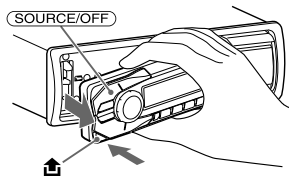
Aveți grijă ca cele 4 ancore ale ramei de protecție ⑤ să fie potrivite corespunzător în orificiile unității.

6 Detașarea și atașarea panoului frontal

Înainte de a instala unitatea, detașați panoul frontal.

Pentru detașare

Înainte de a detașa panoul frontal, aveți grijă să apăsați și să mențineți apăsat butonul (SOURCE/OFF). Apăsați butonul de eliberare a panoului frontal și trageți panoul în afară, spre dvs.



Pentru atașare

Potriviți partea (A) a panoului cu partea (B) a unității, așa cum este ilustrat mai jos, și împingeți partea stângă în poziție până ce se produce un clic.

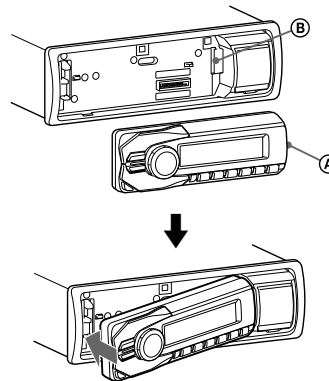
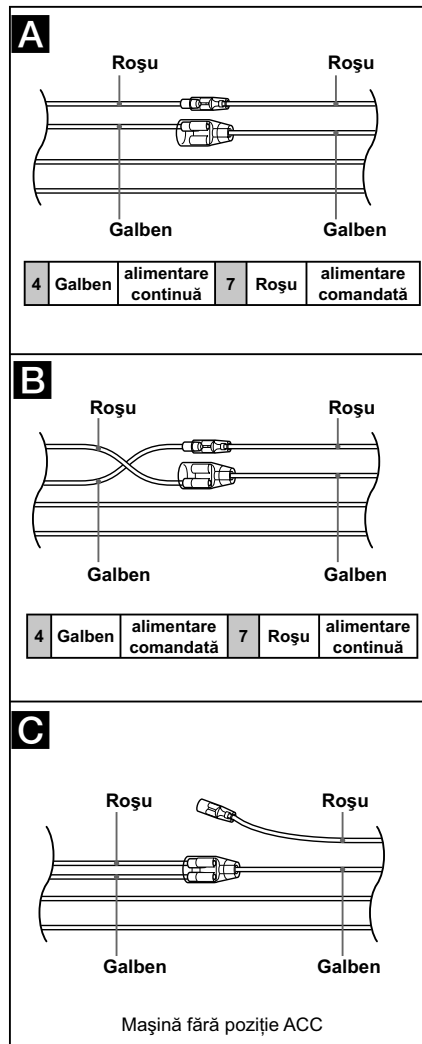
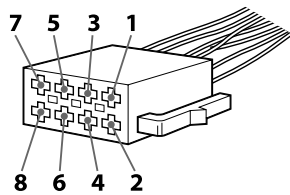


Diagrama conexiunilor de alimentare

Tipul conectorului auxiliar de alimentare poate diferi în funcție de tipul mașini. Verificați diagrama de conectare a alimentării auxiliare pentru a fi siguri că legăturile au fost realizate corect. Există 3 tipuri de bază (ilustrate mai jos). Este posibil să fiți nevoit să inversați pozițiile firului roșu cu cel galben la cablul de alimentare al aparatului stereo al mașinii.

După efectuarea corectă a legăturilor și conectarea corectă a alimentării comandate, conectați unitatea la alimentarea mașinii. Pentru orice problemă sau întrebare care nu sunt explicitate în acest manual, vă rugăm să consultați dealer-ul dvs.

Conector de alimentare auxiliar



Avertizare pentru cazul în care cheia de contact a mașinii dvs. nu are poziția ACC

Verificați dacă ați activat funcția Auto Off (de oprire automată (pag. 3, 28)).

Aparatul se va opri complet, în mod automat, după perioada de timp stabilită, evitându-se consumul de energie a bateriei.

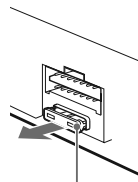
Dacă nu activați funcția Auto Off (de oprire automată), apăsați și mențineți apăsat butonul **(SOURCE/OFF)**, de fiecare dată când opriți mașina, până ce afișajul se stinge.

Înlocuirea siguranței

La înlocuirea siguranței, aveți grijă să folosiți una cu același amperaj ca cea originală.

Dacă se arde siguranța, verificați conexiunea pe traseul de alimentare și înlocuiți siguranța. În cazul în care aceasta se arde din nou după înlocuire, este posibil să existe o disfuncționalitate internă.

Vă recomandăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.



Siguranță (10A)

SONY®

Site de asistență

Dacă aveți întrebări sau pentru a obține informații legate de asistență pentru acest produs, vă rugăm să vizitați adresa de mai jos :

<http://support.sony-europe.com/>

Înregistrați acum, online, produsul dvs. la adresa :
www.sony-europe.com/myproducts

<http://www.sony.ro>

RO



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

■ Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.